

البنك العربي لتونس

التقرير السنوي

2008

الجمعية العامة العادية المنعقدة بتاريخ 23 ماي 2009

ATB

البنك العربي لتونس

شركة خفية الإسم رأس مالها 80.000.000 دينار

المقر الإجتماعي

9 نهج الهادي نويرة 1001 تونس

الهاتف

(+216) 71 35 11 55

الفاكس

(+216) 71 34 28 52 – 71 34 92 78 – 71 34 81 50

السويقت

ATBK TNTT

السجل التجاري

B 16 700 1 997

العنوان الإلكتروني

atbbank@atb.com.tn

موقع أترنتات

www.atb.com.tn

الفهرس

هيكل رأس المال و أعضاء مجلس الإدارة و الإدارة العامة

ثقافة البنك العربي لتونس

أهم المؤشرات المالية

كلمة رئيسة مجلس الإدارة

كلمة المدير العام

المناخ الإقتصادي الوطني

إستراتيجية البنك العربي لتونس 2008-2010

الموارد البشرية و شبكة الفروع

النقديات

الخدمات الجديدة و المنتجات المستحدثة

دعم متواصل لجهاز الإتصال و التسويق

مراقبة الإمتثال و نشر ميثاق السلوك المهني

التصرف في المخاطر

الموارد و الإستعمالات

المحفظة التجارية

محفظة السندات و الإستثمار

نتائج الإستغلال

المؤشرات الأساسية لنشاط البنك

تقارير مراقبي الحسابات

القوائم المالية المختومة في 2008-12-31

إيضاحات حول القوائم المالية

قرارات الجلسة العامة العادية

موازنة 2008 بعد توزيع الأرباح

شبكة الفروع و الشبكة العالمية و المراسلون الأجانب

هيكلة رأس المال

نسبة	عدد الأسهم
64,24%	51.390.027
35,76%	28.609.973

البنك العربي
مساهمين مقيمين

مجلس الإدارة

مستشار

- محمد فريد بن تنفوس

رئيسة المجلس

- سمر الملاً

نائب رئيس مجلس الإدارة

- فريد عباس

الأعضاء التونسيون

- الشاذلي بن عمار
- رضا زرزري
- محمد بن سدرين
- يحيى بياحي

الأعضاء ممثلو البنك العربي

- الدكتور تيسير الصمادي
- الدكتور غيث مسمار
- زياد صادق عيتاني
- غسان ترزي
- عبد العزيز علاوي
- عبد الرحيم الجيلالي ساهر

كاتب المجلس

- أحمد قلّال

مكاتب مراقبي الحسابات

- مكتب أحمد منصور "Deloitte & Touche" - مكتب نور الدين الحاجي Ernst and Young

الإدارة العامة

المدير العام

محمد فريد بن تنفوس
مساعد المدير العام

احمد قاسم

مدير مركزي بالإدارة المركزية للمراقبة المالية

جمال جنانة

مدير مركزي بالإدارة المركزية للخزينة

عثمان زهاق

مدير مركزي بالإدارة المركزية للتسهيلات

فتحى بلانكو

مدير إدارة التفتيش و التدقيق الداخلي

لسعد جزيري

مدير مكلف بالإدارة المركزية لمراقبة المخاطر

أحمد القلال

مدير مكلف بالإدارة المركزية للشؤون القانونية

عادل بن يوسف

ثقافة البنك العربي لتونس

الغاية

العمل على خلق الثروة و توفير خدمات مالية ذات جودة عالية

القيم الأساسية

التميز في خدمة الحريف

الابتكار و الإبداع والانفتاح

الصدق و النزاهة و احترام الفرد

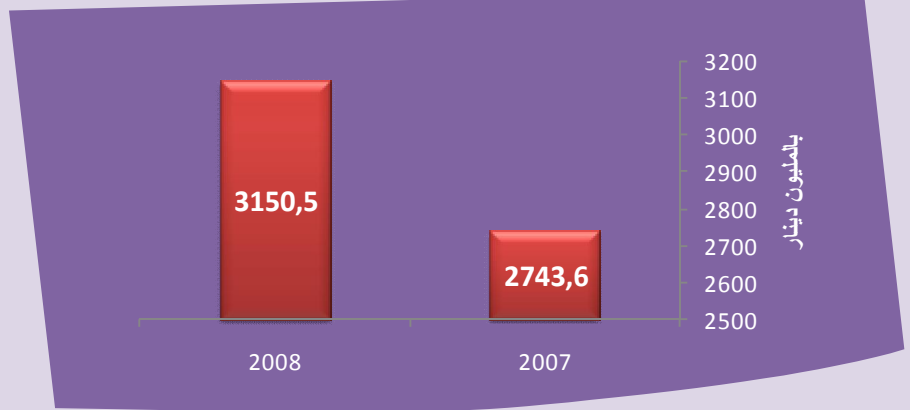
رفع مستوى القطاع المصرفي و الاقتصاد التونسي

أهم المؤشرات المالية

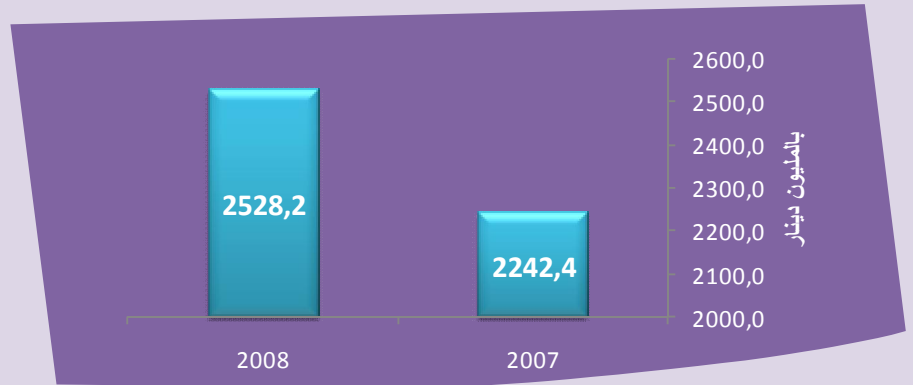
التصنيف المسند للبنك

Fitch Rating : BBB+ (آفاق ثابتة و مستقرة) - تصنيف مؤكد في 25 نوفمبر 2008
Standard and Poor's : BB+ (آفاق ثابتة و مستقرة) - تصنيف مؤكد في 07 جانفي 2009

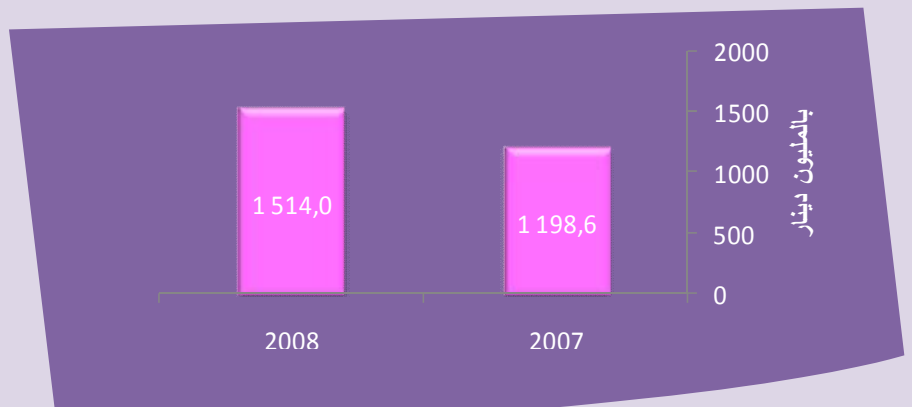
مجموع الموازنة : بلغ مجموع الموازنة 3.150,5 مليون دينار في 31 ديسمبر 2008 مرتفعا بقيمة 407,0 مليون دينار أي ما يعادل 14,83 % مقارنة بسنة 2007 .



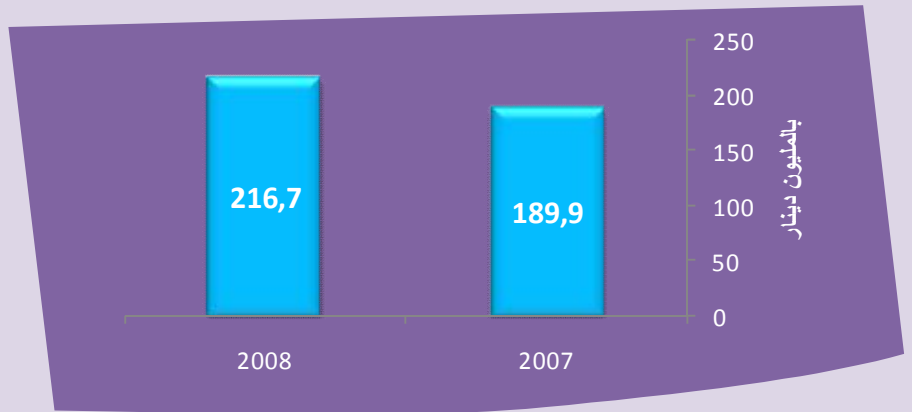
ودائع الحرفاء: تطوّر حجم ودائع الحرفاء بنسبة 12,75 % بين ديسمبر 2007 و ديسمبر 2008 ليبلغ 2.528,2 مليون دينار.



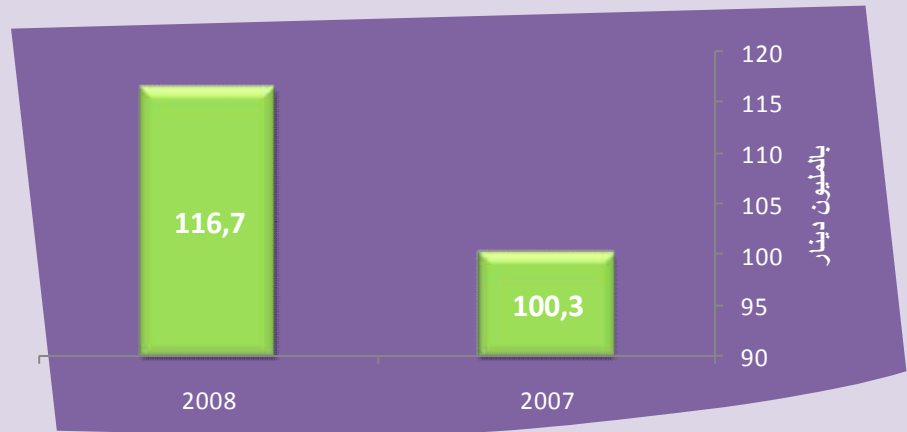
صافي التسهيلات الممنوحة للحرفاء: إستقرّ صافي التسهيلات الممنوحة للحرفاء على قيمة 1.514,0 مليون دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 1.198,6 مليون دينار في نهاية 2007 أي إرتفاعا ب 26,32 % .



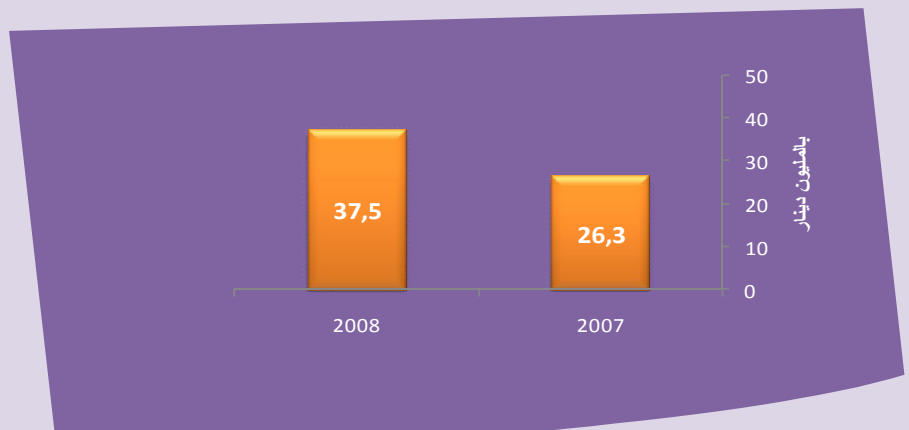
رقم المعاملات: سجّل رقم المعاملات إرتفاعا بـ 14,10 % مقارنة بالسنة الفارطة حيث بلغ 216,7 مليون دينار في 2008-12-31 مقابل 189,9 مليون دينار في نهاية 2007 .



الناتج البنكي الصافي: سجّل الناتج البنكي الصافي تطورا بـ 16,37 % خلال سنة 2008 مقارنة بالسنة الماضية.



صافي الأرباح: بلغ صافي الأرباح قيمة 37,5 مليون دينار في نهاية 2008 مسجلا زيادة بـ 42,42 % مقارنة بالسنة المنصرمة.



كلمة رئيسة مجلس الإدارة



أيتها السيدات، أيها السادة

بعد التحية و التقدير و الاحترام، يشرفني أن أقدم لكم نشاط البنك خلال السنة الإدارية المنصرمة وأن أعرض على مصادقتكم لحسابات مؤسستكم لسنة 2008 .

تميز الظرف العالمي في سنة 2008 بتباطؤ نسق نموه الذي استقرت نسبته في حدود 3,4 % مقابل 5% في سنة 2007 متأثراً على وجه الخصوص بعدم استقرار الأسواق المالية العالمية كما تشهد على ذلك التقلبات التي أصابت ساحات البورصة وندرة القروض البنكية وعدم التوازن في سوق الصرف الأجنبي والتوترات في أسواق الطاقة والزراعة.

ورغم كل الصعوبات والاضطرابات التي تواجه الاقتصاد العالمي تمكن الاقتصاد التونسي من المحافظة على معدل نمو في حدود 5,1 % ناتج على الديناميكية التي شاهدها قطاعات الخدمات والصناعات المعملية والتي تمثل خير سند لهذا النمو. هذه الديناميكية هي نتيجة للجهود التي تبذلها الحكومة التونسية لجعل هذه الصناعات أكثر حداثة وقادرة على التكيف مع متطلبات اقتصاد عالمي تتزايد فيه المنافسة. في هذا المناخ الدولي والوطني، توفق مصرفكم من مواصلة مسيرته نحو التطور والنمو بنسق مرضي.

و من أبرز الأحداث التي شهدتها مصرفكم خلال سنة 2008، نجاح المرحلة الأولى من الزيادة في رأس مال البنك العربي لتونس من 60 مليون دينار إلى 80 مليون دينار. و التي أقرت في الجلسة العامة غير العادية المنعقدة في أواخر ماي 2008 والقاضية برفع رأس المال إلى 100 مليون دينار في سنة 2010. إن النجاح الذي تحقق من خلال الزيادة في رأس المال و في ظرف دولي غير ملائم دليل على ثقة المستثمرين في مصداقية البنك و سيساعدنا على تعزيز مركزنا وتنمية نشاطنا وفقاً للمعايير الدولية.

إن إنجازات البنك العربي لتونس خلال العام الماضي مكنته من المحافظة على تصنيفه الائتماني المرضي رغم التداعيات السلبية للأزمة المالية العالمية الحالية فقد أسندت وكالة ستاندراند بورز التصنيف بدرجة BB+ على

المدى الطويل و درجة B على المدى القصير. كما اكدت وكالة التصنيف فيتش رايتينغ تصنيف البنك العربي لتونس بدرجة BBB+ طويل الأجل ودرجة F2 على المدى القصير إضافة إلى توقعات مستقبلية مستقرة و هو أيضا علامة على ثقة السوق في التقدم الذي أحرزه البنك العربي لتونس. كما يعزز هذا الوضع ما يحده مصرنا لاغتنام الفرص المتاحة في هذه الأزمة.

و قد دعم البنك العربي لتونس خلال عام 2008 تنمية نشاطه و عزز شبكة فروعها للقرب أكثر من الحرفاء فقد بلغ عدد الفروع 93 في أواخر هذه السنة ، كما توفيق البنك من تنويع منتجاته وخدماته التي يقدمها إلى حرفائنا وحققت تقدما في مجال التأمين البنكي.

و فضلا عن ذلك، توفيق البنك العربي لتونس في إطار مخططة التنموي الطموح (2008.2010) في رسم منوال تنظيمي جديد يتضمن أنشطة "التجزئة RETAIL" و " CORPORATE " حيث أحدث البنك تدريجيا إدارة مركزية للتجزئة " RETAIL " ووحدات تابعة لها ممهدا بذلك السبيل إلى تحسين حصة السوق من الخواص والمهنيين. و واصل البنك سعيه إلى تطوير منتجاته التجارية مع التركيز على مجالات التقدم في التكنولوجيات الجديدة (الأعمال المصرفية الإلكترونية، والرسائل القصيرة، و الهاتف الجوال).

كما واصل البنك العربي لتونس رفع التحديات و تعزيز مكانته تجاه المنافسة المحتدة في ظرف اقتصادي صعب و ذلك للامتثال للمعايير الدولية.

سيعتق التقيد خلال سنة 2009 بالمتطلبات الجديدة المرتبطة ببازل2، و تطبيق المعايير الدولية المنظمة للتوحيد القياسي ISO، و ذلك باعتماد "إدارة الجودة الشاملة" TQM.

و سعي البنك كذلك إلى تعزيز إستراتيجيته المتعلقة بالموارد البشرية وذلك من خلال القيام بأعمال تكوينية هادفة وحرص في ذات الوقت على تحسين الإنتاجية.

وأخيرا يطيب لي أن أعرب باسم مجلس الإدارة وكذلك باسم أعضاء المجلس عن بالغ تشكرنا إلى السيد ميشال انطوان عقاد للجهود التي بذلها في خدمة البنك طوال مهمته. كما نتوجه بالشكر إلى حرفائنا لما عبروا لنا من ثقة وأود أن أنهو بما أبداه جميع موظفي البنك العربي لتونس رجالا ونساء من مهنية وحسن استعداد في القيام بأعمالهم وأقدم لهم تشكراتي و أجدد ثقتي في قدرتهم على تنمية البنك باستمرار .

و شكرا

رئيسة مجلس الإدارة

سمر الملا.

كلمة المدير العام



السيدة رئيسة مجلس الإدارة،

السادة أعضاء المجلس،

أيها السادة و السيدات، أيها المساهمون الأعزاء،

يطيب لي أن ألتقي بكم مجددا لكي أعرض عليكم أهم النتائج التي ميزت نشاط مصرفكم خلال السنة المالية المنقضية.

بالرغم من مناخ عالمي غير ملائم تميز ببطء النمو الاقتصادي العالمي، واصل بلدنا خلال سنة 2008 تحقيق نتائج اقتصادية مرضية و حافظت مسيرة التنمية على نمو قويا نسبيا (5,1 %) وتم التحكم في التضخم المالي و انحصر عجز الميزانية في حدود 3 % من الناتج المحلي الإجمالي، كما تقلصت نسبة الدين العمومي من الناتج المحلي الإجمالي من 43,4 % في سنة 2007 إلى 39,2 % في سنة 2008.

هذه النتائج المرضية جاءت نتيجة للديناميكية التي عرفتها قطاعات أساسية ذات قيمة مضافة مرتفعة نذكر من بينها على وجه الخصوص الصناعات الميكانيكية والكهربائية التي تطورت بنسبة 18,4 % في سنة 2008 و الخدمات التي بلغت نسبة إسهامها في النمو 78,9 % في موفى سنة 2008.

و رغم تباطؤ النشاط في منطقة الأورو و هي أكبر شريك تجاري لتونس و الذي كان له تأثير سلبي في بعض قطاعات النشاط فإن ديناميكية الاقتصاد ظلت قائمة.

وسجل البنك العربي لتونس من جهته نتائج إيجابية معتبرة حيث تطور صافي الأرباح بنسبة 42,42 % حيث بلغ 37,502 مليون دينار في موفى سنة 2008 مقابل 26,332 مليون دينار في السنة المنصرمة و شمل هذا التطور كافة أنشطة البنك.

و استقرّ الناتج البنكي الصافي في حدود 116,740 مليون دينار مقابل 100,316 مليون دينار في نهاية 2007 مسجّلا ارتفاعا بنسبة 16,37 %.

وارتبط تزايد الناتج البنكي الصافي بارتفاع مكوّناته إذ شهد هامش الفائدة تطوّرا ملحوظا بـ 33,37 % كما تزايد هامش العمولة بنسبة 17,39 % وسجلت إيرادات المحفظة التجارية ومحفظة الاستثمار تطوّرا إيجابيا بـ 8,01 %.

كما إرتفع مجموع الموازنة ليصل إلى 3.150,538 مليون دينار في 31-12-2008 مقابل 2.743,553 مليون دينار في نهاية 2007 و بنسبة نمو 14,83 %.

وقد تزايدت الموارد المعبئة لدى الحرفاء خلال سنة 2008 بنسبة 12,75 % لتصل إلى 2.528,188 مليون دينار بنهاية 2008 مقابل 2.242,378 مليون دينار في موفى 2007 حيث تمثّل 80,25 % من مجموع الموازنة.

وسجّلت ودائع الادخار ارتفاعا ملحوظا بـ 23,75 % لتستقرّ على 323,587 مليون دينار في 31-12-2008 مقابل 261,481 مليون دينار في نهاية 2007.

وشهد حجم إجمالي التسهيلات تطورا إيجابيا بنسبة 25,00 % ليلبغ 1.662,369 مليون دينار بنهاية 2008 مقابل 1.329,948 مليون دينار في موفى 2007.

كما إرتفع حجم التسهيلات الممنوحة للأفراد بنسبة 16,58 % ليستقر على 336,327 مليون دينار بنهاية 2008 مقابل 288,492 مليون دينار في السنة المنقضية ممثلا نسبة 20 % من مجموع إجمالي التسهيلات.

و قد واصل حجم قروض السكن نسق نموه ليصل إلى 165,406 مليون دينار مقابل 119,045 مليون دينار بنهاية 2007 أي بنسبة زيادة بـ 38,94 %. هذا الأداء الجيد يرجع أساسا للعروض الجديدة المقدمة في هذا المجال منها القروض طويلة المدى التي تصل إلى 25 سنة و كذلك إلى السياسة التسويقية الناجعة.

أما بالنسبة لقروض الإستهلاك فقد سجل حجمها إنخفاضا طفيفا بـ 2,2 % ليستقر على 85,615 مليون دينار بنهاية 2008 .

و قد ساهم نشاط التأمين البنكي بصفة فعالة في تطوير التسهيلات للأفراد و بلغ عدد العقود الموقعة في 2008 لتغطية القروض العقارية و قروض الإستهلاك 12.777.

وسجّلت المحفظة التجارية تقلصا بـ 2,59 % وكانت في حدود 475,644 مليون دينار بنهاية 2008 و يرجع ذلك أساسا إلى تراجع حجم سندات الخزينة.

تمكن البنك العربي لتونس خلال سنة 2008 من المحافظة على نسبة تغطية المخصصات و الفوائد المعلقة للديون المصنفة في حدود 71 % .

كما بلغ مؤشر عائد ملكية البنك 16,16 % مقابل 15,78 % بنهاية 2007 مسجلا تحسنا بـ 0,38 نقطة.

وفي 31 ديسمبر 2008 بلغت قيمة سهم البنك العربي لتونس 5,360 دينار و بنسبة تطوّر منذ بداية السنة بـ 19,8 % .

وقد تعزز نمو أنشطة البنك الرئيسية بفضل تنامي الأموال الذاتية بنسبة 38,64 % حيث بلغت 273,771 مليون دينار بنهاية سنة 2008 مقابل 197,468 مليون دينار في موفى عام 2007. تبعا للزيادة في رأس المال من 60 مليون دينار إلى 80 مليون دينار بنهاية سنة 2008. كما يجدر التنكير بأن البنك سيقوم بالرفع في رأس ماله تدريجيا ليستقر في حدود 100 مليون دينار خلال سنة 2010 .

إن إنجازات البنك العربي لتونس أثبتت نجاح إستراتيجيتها و خياراتها لمزيد اكتساح السوق و تحسين خدماته للرفاء . و قد واصل البنك خلال 2008 توسيع شبكة فروع و التي بلغ عددها 93 فرعا بنهاية 2008 ، كما قام البنك بتقديم منتجات مصرفية مبتكرة و خدمات متميزة تتلائم و تقترب أكثر من احتياجات حرفائه.

كل هذه النتائج تدعم طموحات البنك التتموية التي تم رسمها في إستراتيجيته للفترة 2008-2010 و بهاته المناسبة لا بد أن ننثي على جهود موظفي البنك العربي لتونس لما أبدوه من حمس و حسن استعداد و كذلك على دعم مساهميه و ثقة عملائه.

و لا يسعني في ختام كلمتي هذه إلا أن أتقدم لكم بجزيل الشكر و التقدير للدعم المتواصل كما يسعدني أن اعبر عن عميق إمتناني لحرفائنا الكرام و لرئيسة وأعضاء مجلس الإدارة لمساندتهم و ثقتهم الدائمة و كذلك لكافة موظفي البنك لمجهوداتهم و لحماسهم في دعم مركز البنك و الرفع من شأنه.

و شكرا

المدير العام

محمد فريد بن تنفوس

المناخ الاقتصادي العالمي

1.

"بقاء التوترات المالية العالمية قائمة"

بعد دورة اقتصادية مزدهرة لم تتقطع منذ خمس سنوات، حلت سنة 2008 لتؤشر على بداية تحول حاسم في تطور النشاط الاقتصادي على مستوى المعمورة فتدنى نمو الناتج المحلي الإجمالي العالمي إلى نسبة 3,7 % في سنة 2008 بعد أن بلغ 5 % في سنة 2007 اثر احتداد أزمة سيولة النظام المصرفي الدولي والاهتزازات غير المسبوقة التي شاهدها أسعار المواد الغذائية والمنتجات البترولية حيث قفز سعر برميل النفط الخام من مائة دولار إلى 147,20 دولار في منتصف جويلية قبل أن يعود القهقري ليتدنى إلى حد 44,84 دولار يوم 31 ديسمبر .

لقد بدأت الأزمة المالية في الولايات المتحدة الأمريكية ونشأت عن القروض البنكية العقارية "السوبرايم" قبل أن تنتشر وتكتسح أوروبا و اسيا والبلدان الصاعدة وأن تجفف منابع الاقتراض على المستوى الدولي.

وفي ظرف عام واحد خسرت البورصات العالمية نسبة 40 % ، بل 60 % ، بل 80 % من قيمتها متسببة في إتلاف أكثر من 25.000 مليار دولار.

لقد أزيلت مؤسسات مالية مرموقة من الخارطة العالمية و كان الإفلاس من نصيب المؤسسات الهشة والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة وذلك بعد أن أثقلت الديون كاهلها.

وإزاء هذا الخطر الداهم عمدت البنوك المركزية إلى ضخ كميات كبيرة جدا من الأموال السائلة وعممت بها الأسواق في سعي إلى تمكين البنوك من تمويل ذاتي جديد وجنحت إلى خفض النسب الأساسية في إطار التنسيق فيما بينها.

وعلى هذا النحو تمت تعبئة حوالي 3.000 مليار دولار وفرتها الحكومات في شتى الأصقاع لتمويل خطط ترمي إلى إنقاذ النظام المالي والى دفع الاقتصاد من جديد. كما تعهدت الحكومات بالحيولة دون إفلاس المؤسسات المالية الذي قد يعرض النظام المالي إلى المخاطر. ولم تتج أسواق الصرف العالمية من هذه التطورات. فقد اتجه الأورو إلى الانخفاض فبلغت قيمته 1,41 مقابل الدولار في موفى ديسمبر 2008 بسبب تقلص الآفاق الاقتصادية في منطقة الأورو اثر الأزمة العقارية والمالية الأمريكية. لقد انخفضت قيمة الأورو على هذا النحو بعد أن بلغت مستويات قياسية مقارنة بالدولار (1,6 دولار للأورو الواحد في جويلية 2008).

الظرف الاقتصادي في الدول المصنعة

لقد جاءت نهاية سنة 2008 لتؤكد المخاوف من حدوث تراجع اقتصادي عام. وشهدت بلدان عديدة ثلاثيتين متتاليتين انخفض فيهما الناتج المحلي الإجمالي وشمل هذا الانخفاض في المقام الأول بلدان مجموعة الثلاثة المتألفة من الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي واليابان.

في الولايات المتحدة

لقد تقهقر الوضع الاقتصادي في الولايات المتحدة وكانت نسبة النمو الاقتصادي خلال الثلاثي الثالث من السنة سلبية (0,5%) لكنها بلغت 1,4% لكامل سنة 2008 مقابل 2,7% خلال سنة 2007.

وتسربت الأزمة من قطاع البناء ومن قطاع المالية إلى كافة القطاعات. واعتري الضعف والوهن النشاط الصناعي واستهلاك الأسر وذلك نتيجة الإجراءات التضيقية التي فرضت على الاقتراض.

وسجل سوق العمالة تقهقرا بنسبة 6,7% خلال نوفمبر 2008. وشمل هذا التقهقر العاملين النشيطين في حدود 7,5% وهو ما يعادل 11,2 مليون أجير.

شمل تراجع العمالة القطاعين الذين تأثرا أكثر من سواهما بالأزمة وهما البناء والمالية حيث أن الخسائر المتراكمة التي منيت بها بنوك الأعمال وبنوك الإيداع ومؤسسات القرض تجاوزت ألف مليار دولار.

و لتعويض ما أفسده تباطؤ النمو في أمريكا كان لا بد من رسم خطط مستعجلة استهدفت العمالة والاستهلاك.

في منطقة الأورو

تراجع النشاط في منطقة الأورو إلى نسبة 1,2 % بسبب انتشار الأزمة المالية والعقارية وذلك بعد أن سجل هذا النشاط نسبة نمو بلغت 2,5 % في سنة 2007. وفي ديسمبر 2008، بلغ التضخم أدنى حد له منذ سنتين إذ قدر بـ 1,6 % سنويا بعد أن كان قبل شهر في حدود 2,1 %.

في ألمانيا

بلغت نسبة النمو في ألمانيا 1,7 % مقابل 2,5 % خلال سنة 2007. لكن وجهة الاقتصاد الألماني تغيرت خلال سنة 2008.

وخلال الثلاثية الأولى من السنة ساد اعتقاد بأن ألمانيا قادرة على مواجهة الأزمة الآتية من الولايات المتحدة وذلك بفضل ما تتمتع به صناعاتها من قدرة تنافسية وصادراتها من عنفوان. لكن بعد انخفاض الناتج المحلي الإجمالي مرتين خلال الثلاثية الثانية والثلاثية الثالثة من السنة دخل البلد طور التراجع وبدأت المؤسسات تعتمد إلى تخفيض نسق استثماراتها وأخذ الإنتاج الصناعي يفتر.

وقد كان القطاع البنكي الألماني هو الآخر عرضة للاهتزاز بسبب التقلبات التي شاهدها الأسواق المالية وبادرت الحكومة إلى إنشاء صندوق لإنقاذ القطاع المالي بقيمة 480 مليار أورو.

وبالرغم من تردي الوضع الاقتصادي استمرت ألمانيا خلال سنة 2008 في تنفيذ سياستها الرامية إلى تطهير المالية العمومية وخاصة الزيادة في نسبة القيمة المضافة التي شرع في تطبيقها خلال جانفي 2007.

وتقدر الحكومة أن تبلغ نسبة العجز العمومي 0,5 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي.

في فرنسا

بلغت نسبة نمو الاقتصاد الفرنسي 0,7 % خلال سنة 2008 مقابل 1,9 % في سنة 2007.

وقد تأثر العجز التجاري الفرنسي تأثرا قويا بالأزمة المالية العالمية فبلغ مقدار 55,7 مليار أورو في سنة 2008 مقابل 40,6 مليار أورو خلال سنة 2007.

وسجلت الصادرات الفرنسية نمواً بنسبة 2,1% و الواردات بنسبة 5,3% وذلك بمفعول أسعار الطاقة. و انخفض استهلاك الأسر فيما سجل استثمار المؤسسات بطناً شديداً بسبب تقلص طلب شركاء الاتحاد الأوروبي وبقاء شروط الاقتراض على صرامتها.

وكان لا بد من تعبئة غلاف بمقدار 22 مليار أورو لتمكين المؤسسات الصغيرة والمتوسطة من الاقتراض بيسر كما اتخذت الحكومة جملة من الإجراءات الرامية إلى تعزيز القطاع المالي (الذي كان يشكو من الجمود الذي أصاب سوق الاقتراض فيما بين البنوك) وذلك حتى لا يصاب الاقتصاد بالشلل (بحوالي 360 مليار أورو).

في اليابان

دخل الاقتصاد الياباني طور التراجع المعلن خلال الثلاثية الثالثة لسنة 2008 بسبب انخفاض الصادرات الى الولايات المتحدة وأوروبا وآسيا جراء الأزمة الاقتصادية. وخسر مؤشر نيكاي أكثر من 40% من قيمته بين جانفي وديسمبر 2008. وكان من المتوقع أن تبلغ نسبة النمو الياباني 0,5% خلال كامل سنة 2008 بعد أن بلغت 1,3% في سنة 2007 لكن لا ينتظر أن تتجاوز 0,1% خلال سنة 2009.

وانخفضت الصادرات اليابانية بنسبة 35% في ديسمبر 2008 وهو انخفاض لم يسجل قط في الماضي. ووقع اليابان خلال نفس الشهر فريسة عجز تجاري للمرة الثالثة على التوالي.

وقد تقلص الفائض التجاري الياباني خلال كامل سنة 2008 بنسبة 80%. ومثل هذا الانخفاض لم يسبق أن شهده اليابان منذ سبع سنوات. وكان الطلب الداخلي المتراجع نسبياً - لكنه يسهم مع ذلك بنسبة 55% في تكوين الناتج المحلي الإجمالي - أعجز من أن يعوض هذه الخسارة.

في المملكة المتحدة

دخل الاقتصاد البريطاني طور التراجع المعلن وانخفض الناتج المحلي الإجمالي بنسبة 0,5% خلال الثلاثية الثالثة وتفاقم الانخفاض خلال الثلاثية الرابعة لسنة 2008 بعد 16 سنة من النمو غير المنقطع. ويتوقع أن ينمو الناتج المحلي الإجمالي خلال كامل السنة بنسبة لا تزيد عن 0,7% في المائة.

الظرف الاقتصادي في البلدان الصاعدة وفي البلدان النامية

ظلت اقتصاديات البلدان الصاعدة والبلدان النامية خلال سنة 2008 تسند النمو العالمي وتوازره وهو ما تؤكدته تلك الصلابة التي أظهرتها هذه البلدان في مواجهتها للأزمات الاقتصادية والمالية التي اجتاحت الدول المتقدمة. وبقي النمو على حاله متطورا بالرغم من حصول انخفاض طفيف. وظلت نسبة النمو في الصين والهند على وجه الخصوص في مستوى مرتفع يتراوح بين 9,2% في الصين و7,8% في الهند خلال سنة 2008. لكن وتيرة هذا النمو اعتراها انخفاض خفيف قياسا بالنسب الاستثنائية التي سجلت خلال السنة السابقة (11,9% و 9,3% على التوالي).

في الصين

بقي الاقتصاد الصيني في مأمن شبه كامل من مخاطر القروض الرهنية (سوبرايمس) والسوق الصينية مفتوحة على مصراعيها على رصيد تنموي هائل لا يضاهيه أي رصيد في أي دولة أخرى. لكنه مع ذلك لم ينج من تبعات الأزمة الاقتصادية العالمية. و نزل النمو في الصين إلى دون 10 في المائة خلال سنة 2008 بعد خمس سنوات متتالية ظلت نسبة النمو خلالها ذات رقمين.

ولأول مرة منذ سنة 2001 تراجعت الصادرات بنسبة 2,8% على كامل سنة 2008 وذلك بمفعول تباطؤ الطلب الآتي من البلدان المتقدمة.

إلا أن الفوائض التجارية بلغت في سنة 2008 رقما قياسيا جديدا (حوالي 221 مليار أورو) مستفيدة من تدني أسعار المواد الأولية.

وتدنى التضخم إلى حد 1,2% في ديسمبر 2008 بينما كانت تقترب نسبته في بداية السنة من 9% ولم يكن للصين مفر من مواجهة بواذر الانكماش .

في الهند

اقتربت سنة 2008 بنهاية فترة توسع استثنائي استغرقت خمس سنوات. وقد شهد الاقتصاد الهندي خلال هذه الفترة نموا بنسبة بلغ معدلها 8,8 في المائة سنويا.

وخلال الثلاثة الثالثة لسنة 2008 نزلت هذه النسبة إلى حد 7,6 % وهي أسوء نتيجة سجلت منذ سنة 2004. وتأثر الاقتصاد بارتفاع أسعار المواد الأولية خلال السداسية الأولى لسنة 2008 كما تأثر بالأزمة المالية العالمية.

وارتفعت نسبة التضخم متجاوزة عتبة 12 في المائة في نهاية شهر جوان 2008 وذلك بمفعول تزايد الطلب مقارنة بالعرض وارتفاع أسعار المواد الأولية. وتستورد الهند حوالي 73 % من احتياجاتها النفطية.

وعمد البنك المركزي إلى رفع نسب الفائدة الأساسية مرات عديدة. وتسبب ارتفاع ثمن الاقتراض في خفض استثمارات المؤسسات وفي خفض الطلب. ويعتبر الاستثمار والطلب المحركان الدافعان لعجلة التنمية في الهند. فالاستهلاك يمثل وحده 60 % من الناتج المحلي الإجمالي.

وكان الانكماش العالمي ثقيلًا كذلك على الصادرات التي سجلت انخفاضا لأول مرة منذ سبع سنوات بنسبة 12,4 % في أكتوبر 2008 بالقياس إلى نفس الفترة من السنة السابقة.

في روسيا

كانت أسعار النفط المرتفعة خلال السداسية الأولى لسنة 2008 خير سند لنمو الاقتصاد الروسي (تحتل روسيا المرتبة الثانية بين البلدان المصدرة للنفط بعد العربية السعودية).

و انطلاقا من شهر سبتمبر 2008 خسر برميل النفط ثلثي قيمته خلال سنة أشهر وتدنى الإنتاج إلى أدنى مستواه منذ عشر سنوات. وتقهقر مؤشر إنتاج الصناعات المعملية بنسبة 8,7 في المائة وطالت الأزمة المالية الاقتصاد الحقيقي.

في إفريقيا

استطاع الاقتصاد الإفريقي مواجهة الظرف السيئ على نحو جيد. وسجل خلال سنة 2008 نموا مطردا كان فيه للبلدان المنتجة للنفط النصيب الأوفر.

وتسبب التهاب أسعار المواد الغذائية والمنتجات المستوردة بشكل عام احتداد التوترات التضخمية وانخفضت درجة ديناميكية الصادرات جراء خفض الطلب الخارجي.

بلغت نسبة نمو الناتج المحلي الإجمالي 5 % خلال سنة 2007 لكنها انخفضت إلى حد 3,7 % خلال سنة 2008 وربما ستتراجع إلى حدود 0,5 % خلال سنة 2009. وتفيد إحصائيات صندوق النقد الدولي أن الناتج المحلي الإجمالي في البلدان المتقدمة سيتقلص إلى حد 0,3 % وأن نسبة النمو في البلدان الصاعدة وفي البلدان النامية قد تبقى في حدود 5,1 % . كما يتوقع تزايد حاد في نسبة البطالة مع استمرار الإنكماش على حاله.

المناخ الاقتصادي الوطني

2.

"نتائج اقتصادية مرضية"

استطاع الاقتصاد التونسي أن يحقق خلال سنة 2008 نسبة نمو تقدر بـ 5,1 % وذلك بالرغم من وجود ظرف اقتصادي دولي غير ملائم و موسم فلاحي دون المؤمل. وأمكن حصر عجز الميزانية في حدود 3 % من الناتج المحلي الإجمالي واستقر العجز الجاري في حدود 3 % تقريبا وأمكن التحكم في التضخم. فقد سجل الدين الخارجي تراجعاً حيث بلغ 39,2 % من الناتج المحلي الإجمالي مقابل 43,4 % في سنة 2007.

المبادلات مع الخارج: نتائج معتبرة

سجلت الصادرات خلال سنة 2008 نمواً بنسبة 21,8 % فبلغت قيمتها 23.637,1 مليون دينار مقابل 19.410 مليون دينار في سنة 2007. وقد تحقق هذا النمو بفضل تطور الصادرات من منتجات الصناعات الميكانيكية والصناعات الكهربائية (+18,3 %) متجاوزة كل التوقعات. تضاف إلى ذلك النتائج الجيدة التي حققتها الأنشطة ذات القيمة المضافة المرتفعة كالإعلامية و الإلكترونيك (+23,4 % مقابل 22,4 % في سنة 2007).

كما سجلت الإيرادات الجمالية من جهتها تطوراً بنسبة 23,7 % مقابل 22,2 % خلال سنة 2007. وبالتالي انخفضت نسبة التغطية إلى حد 78,2 % مقابل 79,4 % في سنة 2007.

الاستثمارات الأجنبية المباشرة في تونس : مقدرة جذب فائقة

سجلت الاستثمارات المباشرة الأجنبية في تونس تطورا ملحوظا. وارتفع تدفق هذه الاستثمارات من ملياري دينار في سنة 2007 إلى 3,1 مليار دينار خلال سنة 2008. و إرتفعت نسبتها من الناتج المحلي الإجمالي من 3 % في سنة 2007 الى 5,6 % في سنة 2008.

تطور ملحوظ على مستوى النشاط السياحي

على الرغم من انخفاض وتيرة النشاط في الأسواق الأوروبية حققت السياحة التي تعتبر أحد أهم القطاعات الاقتصادية في تونس نتائج هامة خلال سنة 2008 على مستوى عدد الوافدين الذي تجاوز لأول مرة 7 ملايين سائح فيما تجاوز عدد الليالي التي قضاها السياح في تونس 38 مليون ليلة.

وزدادت المداخل السياحية بنسبة 9,13 في المائة فبلغت 3.358 مليون دينار في سنة 2008 مقابل 3.077 مليون دينار في سنة 2007.

تدعم تحويلات التونسيين المقيمين في الخارج

بلغت التحويلات المالية التي حققها التونسيون المقيمون في الخارج 2,3 مليار دينار مرتفعة بنسبة 10 % بالقياس إلى مستواها في سنة 2007. ويعزى تزايد هذه التحويلات على وجه الخصوص إلى ارتفاع قيمة الأورو قياسا بالدينار.

وتحتل هذه التحويلات المرتبة الرابعة من حيث موارد البلاد من العملة الصعبة بعد الصادرات و المداخل السياحية.

وارتفع نصيب التحويلات ضمن الناتج المحلي الإجمالي بنسبة 4,9% وهو يمثل 22,8 % من الادخار الوطني.

وارتفعت المدخرات الصافية من العملة الى 11.656 مليون دينار مسجلة ارتفاعا بنسبة 21,6% قياسا بسنة 2007 وهو ما يعادل 139 يوما من التوريد.

سوق الشغل: التحدي الكبير

ظلت نسبة البطالة مستقرة في حدود 14 % وتشمل حوالي 500 ألف من طالبي الشغل ومن الشبان حاملي الشهادات العليا بصورة خاصة .

سوق البورصة: نتائج ايجابية

تطور مؤشر " تونداكس " بنسبة 10,7 % في سنة 2008 مقابل 12,14 % في سنة 2007. وبالرغم من تواضع هذا التطور قياسا بالنتائج المسجلة خلال السنة السابقة فانه يمثل نتيجة ايجابية و إستثنائية في هذا المناخ الذي تجتاحه الأزمة المالية العالمية التي عصفت بأهم بورصات العالم.

وبلغت رأسملة البورصة بالنسبة إلى كامل السنة 8.301 مليون دينار مقابل 6.527 مليون دينار. وقد تدعمت بفضل انجاز عمليتين لهما شأن في سوق البورصة وهما عملية " مجمع بولينا " (71 مؤسسة تشتغل في قطاعات مختلفة) وعملية شركة " ارتاس ARTES " (مجموعة توزيع السيارات).

آفاق نمو الاقتصاد الوطني خلال سنة 2009.

يتمثل الهدف المراد بلوغه في سنة 2009 في تحقيق نمو اقتصادي بنسبة تراوح 4 % مقارنة بـ 5,1 % في سنة 2008 وذلك بالنظر إلى تداعيات الأزمة العالمية على الأسواق المتعاملة معها تونس.

إستراتيجية البنك العربي لتونس 2008-2010

3.

"توجهات واضحة وارتقاء مستمر"

نجح البنك العربي لتونس خلال السنوات الأخيرة في تحقيق ارتقاء متواصل وبناء على مستوى النمو والنتائج تماشياً مع أهدافه و خطته. و قد وقع تحيين المخطط الإستراتيجي للفترة بين 2008 و 2010 والذي تمحور حول الخطوط الأساسية التالية :

- مواصلة تطوّر النشاط بنسق سريع معتمدا على المنتجات المبتكرة والاقتراب من الحريف وجودة الخدمات لإرضاء التطلعات المتجددة للعملاء.
- الحرص على تعزيز مكانة البنك العربي لتونس في مجال الشركات الصغرى والمتوسطة والشركات الكبرى وذلك على مستوى السوق البنكية الوطنية والمغاربية مستفيدا من انتمائه لمجموعة البنك العربي ش.م.ع ودعمها المتواصل لكلّ نشاطات البنك.
- مواصلة تنمية و تعزيز البنية التحتية المعلوماتية بمزيد تطوير الأنظمة والبرمجيات المرتكزة على التكنولوجيات الحديثة مع استخدام وسائل الإتصال الحديثة التي ستساهم في نجاعة العمليات البنكية الداخلية والمرتبطة بالخارج.
- تدعيم و تطوير التصرف بمقاييس الجودة العالية لمواكبة متطلّبات العملاء ودعم النوعية لكلّ المعاملات المصرفية بما تتطلبه من إدارة و من تحسين و تكوين لكل إدارات و أعوان البنك في هذا المجال.
- إحداث هيكل تنظيمي جديد يهدف أساسا إلى تدعيم الأنشطة التجارية لقطاعي الأفراد « Retail » والشركات « Corporate » .

ويولي المخطط الاستراتيجي الثلاثي لفترة 2008-2010 اهتماما خاصا لتنمية التكوين و الرسكلة وذلك من خلال تعزيز الإنتاجية وتوطيد الكفاءات المهنية بالاعتماد على الخصائص والمجالات الجديدة للمهنة المصرفية.

وبفضل هذه الدينامكية المتجددة والنشاط المتواصل لدعم استمرارية النمو، يعمل البنك العربي لتونس على تعزيز النجاعة والجودة لمنتجاته وخدماته والسعي المستمر إلى تكريس مبادئ الشفافية والمصداقية في معاملاته مع كلّ الحرفاء وذلك من خلال بذل العناية المهنية وإسداء المعلومات الدقيقة المستوجبة لفائدة العملاء وتزويدهم بأفضل الخدمات. كما يتجسّد هذا الخيار المتواصل للاقترب الأكثر فأكثر من العميل من خلال التوسيع لشبكة الفروع وتزايد عدد الموزّعات الآلية للأوراق المالية.

الموارد البشرية و شبكة الفروع

4.

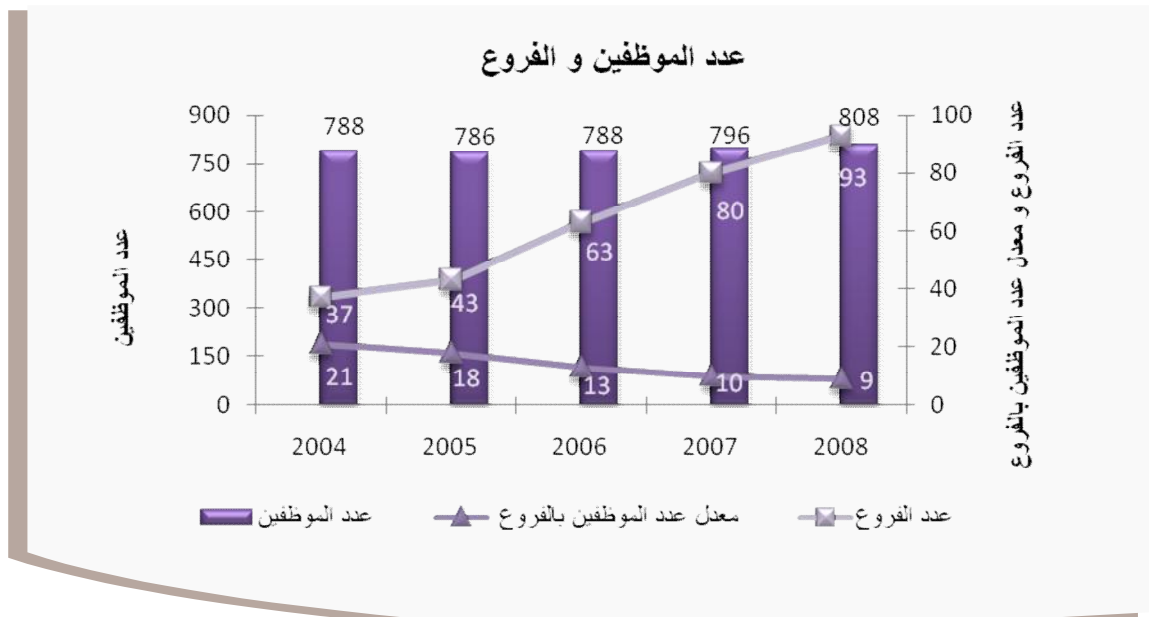
" التصرف في الرأس المال البشري و نمو شبكة الفروع "

الموارد البشرية

بلغ عدد الموظفين المرسمين بالبنك في نهاية 2008، 808 مقابل 796 في 31 ديسمبر 2007 أي زيادة بـ 1,51 % منهم 430 موظفا موزعين بالفروع و 378 بالمقر المركزي.

شبكة الفروع

حافظ البنك خلال سنة 2008 على إستراتيجيته لتطوير شبكة فروعه مع تعزيز موارده البشرية. و قد واصل البنك العربي لتونس استثماراته في فتح فروع جديدة لهدف ضمان أفضل الخدمات للحرفاء و هو ما يساهم في تطوير حصتنا في السوق سواء في مستوى القروض أو الموارد. و قد بلغ عدد الفروع المصادق عليها 93 فرعا في أواخر سنة 2008 .
تطور عدد الموظفين و عدد نقاط البيع حسب الرسم البياني التالي:



تهيئة عدد جديد من الموزعات الآلية للأوراق النقدية

إنسجاما مع برنامجه التوسعي لشبكة الفروع، قام البنك بتهيئة مجموعة جديدة من الموزعات الآلية، و بلغ عدد الموزعات الآلية في نهاية 2008، 118 موزعا مقابل 105 موزعا في 2007. من أجل تحسين نوعية الخدمات المقدمة لعملائه قام البنك العربي لتونس خلال سنة 2008 بإنشاء برمجة جديدة قصد المتابعة عن بعد لجميع الموزعات الآلية للأوراق النقدية و التدخل السريع لضمان تشغيلها في أحسن الظروف.

وقد مكنت هذه البرمجة من الحصول على أفضل نسبة من التشغيل الآلي للموزعات الآلية للأوراق النقدية حيث بلغت 98,4 % في نهاية 2008 .

كثافة برامج التكوين و الرسكلة

حرصا دائما لتحسين الإنتاجية وضمان تطوير الموظفين واصل البنك العربي لتونس سياسته المتمثلة في التركيز على تطوير الحرف المصرفية الجديدة: كالاتثال و إدارة المخاطر والتكنولوجيات الجديدة واللغات، كما أنه شجع على تطوير مهارات الإطارات العليا بحصولهم على شهادات (الماجستير، IFID، ITB، MBA..). و إستقرت نسبة الإنتشار أي الإنتفاع بالتكوين على 89 % مقابل 87 % من عدد الموظفين.

النقديات

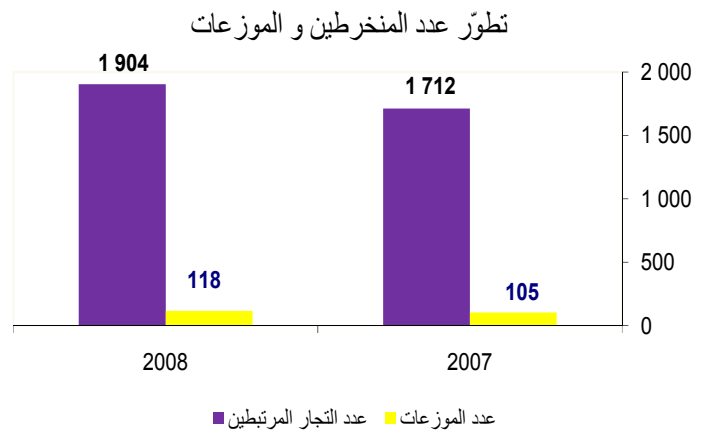
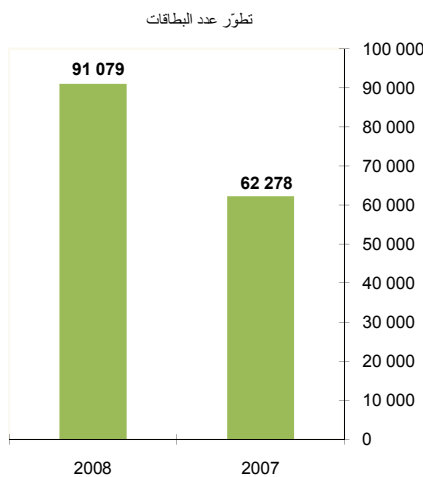
5.

"تطور مؤشرات النقديات"

واصل البنك تطوير و تعزيز نشاطاته في ميدان النقديات بالتوازي مع الأعمال التوسعية التي تمت على مستوى شبكة الفروع، فقد تزايد عدد الموزعات بـ 13 موزعا جديدا أثناء سنة 2008 ليبلغ العدد الجملي 118 في نهاية 2008.

و إرتفع عدد البطاقات من 62.278 في 2007 إلى 91.079 في 2008/12/31 أي زيادة بـ 46,25%. و فيما يخص عدد التجار المرتبطين فقد بلغ 1.904 في نهاية 2008 مقابل 1.712 في 2007. و كذلك إرتفع عدد العمليات من 1.790.438 في نهاية 2007 إلى 2.560.895 في موفى 2008 أي ما يعادل زيادة بـ 43,03%.

و نتيجة لهذه التطورات، تمكن البنك من تحقيق حجما للمعاملات بلغ 282 مليون دينار في 2008 مقابل 197 مليون دينار في نهاية 2007 أي إرتفاعا بـ 43,15%.



الخدمات الجديدة و المنتجات المستحدثة

6.

"تعزيز الديناميكية التجارية"

واصل البنك العربي لتونس خلال سنة 2008 دعم الجهود الرامية إلى تعزيز الديناميكية التجارية وتجسد ذلك من خلال إحداث العديد من المنتجات مبتكرة أكثر تلاؤم مع احتياجات الحرفاء الأفراد والمهنيين على حدّ سواء.

وضمن هذه المنتجات نذكر ما يلي :

❖ منتج MOBILINK

وقع إحداث هذا المنتج بالشراكة مع شركتي Tunisie Télécom و Tunisiana وهو يقوم على إسداء خدمات إتصال تتمثل أساسا في إعادة شحن الهاتف الجوال بواسطة سحب آلي من حساب الحريف.

❖ قرض "تحوّل" TAHAWEL

يتمثل هذا المنتج في منح قروض للأفراد لتمويل التجديد والتهيئة للسكن أو استكمال بناء سكن.

❖ منتج "إبن سينا" Pack IBN SINA

يتيح هذا المنتج لأصحاب المهن الطبية الانتفاع بإمكانية لتسييل مستحققاتهم لدى صندوق التأمين على المرض بالإضافة إلى خدمات أخرى.

❖ منتج جسر - "PACK GISR"

يهدف هذا العرض إلى تمكين التونسيين المقيمين بالخارج من منافع متعدّدة تتمثّل في قضاء احتياجاتهم عن بعد كالتأمين، قروض سكن « SAKAN » ، الادخار.....)

❖ بطاقة "للا - LELLA"

تتمثل في بطاقة بنكية وطنية موجهة حصريا للنساء وتمكّن حاملاتها من عمليات سحب الأموال وتسديد ثمن المقتنيات والانتفاع بتخفيضات وكذلك مشتريات مجانية لدى العديد من المحلات التجارية المرتبطة بشراكة مع البنك.

❖ بطاقات "AMEX"

تتمثل في بطاقة عالمية American Express للدفع لفائدة الحرفاء VIP أصحاب الحسابات بالعملة الأجنبية أو بالدينار القابل للتحويل أو رجال الأعمال الحاصلين على منح السفر. وتتيح هذه البطاقة إمكانية تسديد المشتريات والمصاريف وعمليات السحب بالعملة الأجنبية بالخارج.

❖ نظام "MONEY GRAM"

يتيح هذا المنتج للحرفاء إمكانية تحويل الأموال من أكثر من 180 بلد في الخارج لفائدة أقاربهم أو أصدقائهم بسرعة و بإجراءات مسيرة.

وعلى غرار كلّ هذه التقنيات المستحدثة و المنتجات الجديدة يبرز تواصل إشعاع البنك العربي لتونس على مستوى الساحة البنكيّة ذلك رغما عن التداعيات والتحدّيات المتفاقمة للمناخ الاقتصادي وروح المنافسة التي يشهدها القطاع المالي. وتهدف كلّ هذه الابتكارات إلى تعزيز المكانة التجارية وفقا للتوجهات الإستراتيجية.

دعم متواصل لوسائل الاتصال و التسويق

7.

"بنك في خدمة الشباب"

واصل البنك خلال سنة 2008 جهوده في مجال الدعاية و الإتصال قصد التعريف بخدماته الجديدة و منتجاته المبتكرة لدعم هويته و إرشاد حرفائه. و في هذا السياق، قام البنك بعدة أعمال دعائية من خلال وسائل الإعلام الإذاعي و التلفزيوني و شمل هذا الإعلام العديد من المنتجات و منها النقدييات و قروض الاستهلاك و القروض العقارية. كما أن الحملة التي أطلقها البنك العربي لتونس أسست لمنهج دعائية خاص بالاعتماد على العديد من وسائل الإتصال المتاحة.

موقع « Blog club jeune »

ساهم البنك في نشر "بلوق BLOG" و هي الظاهرة الحالية الجديدة التي يقودها تيار الشباب. وبالفعل ، فإن موقع البنك الإلكتروني BLOG يمثل واجهة تفاعلية بامتياز لتكوين و لخلق علاقة وثيقة مع مستخدمين أنترنات "المبحرين" بهدف التعرف على طلباتهم و آرائهم فيما يخص الخدمات المقدمة. كما أن هذا "البلوق BLOG" يدعم نادي الشباب الذي وضع لحاملي بطاقات C'jeune و يشمل حاليا العديد من الحرفاء الشباب. كما يسعى هذا الموقع إلى المزيد من التعريف لمستخدمي شبكة الأنترنات على بطاقة C'jeune وجميع العروض الموجهة للشباب : كقرض START وقرض DIRASSATI ، كمبيوتر محمول بدينار واحد في اليوم و رخصة سياقة بدينار واحد في اليوم .

مسابقة « ATB Challenge 2009 »

للسنة الرابعة على التوالي، قام البنك العربي لتونس بتنظيم مسابقة « ATB Challenge 2009 » و التي يؤكد من خلالها للجميع على اهتمامه و تقديره للطاقات الذهنية و الفكرية للشباب و المواهب المتألقة في مجال الخلق و الإبتكار و إنشاء المشاريع المستحدثة في كل الميادين كالفنون و الثقافة و الإدارة التكنولوجية و المبادرة.

مسابقة إدخار الخير : مساهمة بناءة في دعم التوفير

إحتفل البنك العربي لتونس في أواخر سنة 2008 بالفائزين في مسابقة "إدخار الخير" التي تهدف إلى تنمية موارد الإدخار و ذلك دعما للسياسة الإقتصادية للبلاد و لتوفير موارد أكثر إستقرارا للبنك و أقل كلفة.

شبكة الأنترانات - Intranet

تطورت الشبكة الداخلية من حيث الشكل و المحتوى و أصبح تدفق المعلومات أكثر سرعة و دقة، كما تم ربط كل وسائل الاتصال مما سمح للموظفين الإطلاع على الأخبار البنكية و تعزيز معلوماته و ثقافته .

و تتمثل القيم المعتمدة عليها في ما يلي:

- ◀ التميز في خدمة الحريف
- ◀ الابتكار والإبداع والانفتاح
- ◀ الصدق والنزاهة واحترام الفرد
- ◀ المساهمة في رفع مستوى القطاع المصرفي والاقتصاد التونسي

مراقبة الإمتثال

نشر ميثاق السلوك المهني

8

تكريسا لمصادقية العمل المصرفي و إرساءا لمعايير النزاهة و الشفافية، شهدت السنة المنقضية حدثا بارزا تمثل في توقيع كل موظفين البنك لميثاق السلوك المهني.

كما تميز نشاط البنك خلال سنة 2008 بتطور الإجراءات التطبيقية لمراقبة الامتثال و التي تعتمد أساسا على التعريف على المتطلبات القانونية و القواعد التنظيمية و تقييم مدى جدوى الرقابة الداخلية و مخاطر عدم الامتثال التي قد يتعرض لها البنك.

و مثلت كل هذه التطورات الحجر الأساسي لبرنامج الإمتثال الذي يتمحور حول القيام بعدة أعمال تدقيق ميدانية و أشغال رقابية على مستوى الفروع لهدف تقييم شامل لجدوى فاعلية العمليات المصرفية و معاينة الخلل و النقائص مقارنة بما تقتضيه التشريعات و قوانين المهنة البنكية.

و في إطار مراقبة المخاطر و ملازمة الحذر، بادر البنك العربي لتونس بمراجعة و تقييم مخاطر عدم الإمتثال المرتبطة بالمنتجات و الخدمات الجديدة التي يقع ترويجها و كذلك السياسات و التطبيقات الداخلية التي وقع إحداثها أثناء السنة الماضية للتأكد من مدى تطابقها و تلاؤمها مع المتطلبات القانونية.

و في نفس السياق واصل البنك مواكبة المستحدثات القانونية و متابعة التشريعات الجديدة للمهنة البنكية الصادرة عن جهات رقابية محلية أو عالمية لمكافحة عمليات غسل الأموال و تمويل الإرهاب .
و من جهة أخرى تواصلت عمليات التكوين في مجال الإمتثال وساهم البنك العربي لتونس في تنظيم دوريات تكوين و رسكلة لفائدة ما يزيد عن 500 موظفا.

بالتعاون مع البنك العربي ش م ع ، أرسى البنك العربي لتونس برنامج شراكة شامل مع الجمعية المهنية التونسية للمؤسسات المالية يهدف إلى تكوين إطارات و أعوان في مجال الإمتثال لفائدة جميع المصارف التونسية، كما أتاح البنك الفرصة لبعض مسؤولي الإمتثال في البنوك الأخرى للقيام بتربصات تطبيقية داخله.
و يطمح البنك العربي لتونس إلى المحافظة على مركز الريادة في مجال الإمتثال و العمل على دعم القطاع البنكي والمالي الوطني من خلال نشر الخبرة و الكفاءة المتواجدة لديه.

التصرف في المخاطر

9

"دعم متواصل للتحكم في المخاطر"

تأكيدا لحرصه الدائم على ملازمة الحذر ومواكبة للتشريعات البنكية العالمية والقواعد المستحدثة في مجال إدارة المخاطر، بادر البنك العربي لتونس إلى وضع التدابير الأساسية لمسايرة كلّ التغيرات والامتثال الأفضل للقوانين الجديدة المتعلقة على وجه الخصوص بمؤشر بازل 2 وما يعتمد منه من إجراءات وتحفظات مالية لتعزيز الأموال الذاتية.

وفي نفس السياق، تمّ دعم مختلف النشاطات التطبيقية المتعلقة بمتابعة المخاطر ونذكر من ذلك المراقبة الناجمة لمخاطر القروض والمعايينة المستمرة لاستخلاص الديون المتنازع عليها وضمان تحصيلها على الوجه الأفضل وكذلك التحكم المتواصل في مخاطر السيولة ومراقبة تطابقها مع المعايير التحفظية للقطاع البنكي.

و تميزت السنة المنقضية بإنجازات هامة في مجال دعم نشاطات قطاع التجزئة " Retail " وذلك بوضع وتطوير البرمجة الجديدة لجهاز "scoring" الذي يمثل وسيلة ناجعة من شأنها أن تسرع في البت في ملفات التسهيلات للأفراد و ذلك بالإعتماد على مقاييس موضوعية و علمية متطورة.

ووفقا لكلّ هذه الإجراءات في مجال إدارة المخاطر كانت النتائج المسجلة جدّ مرضية حيث تحسّنت كل مؤشرات الحيطة والحذر أثناء سنة 2008 مقارنة بسنة 2007.

فقد تقلّص مؤشّر الديون المصنّفة بالنسبة للتعهدات من 11,36 % إلى 9,35 % وتحسن مؤشّر تغطية الديون المصنفة بالمخصّصات و الفوائد المعلقة من 62,78 % إلى 70,84 %.

مؤشرات الحيطة و الحذر		
2008	2007	
9,35%	11,36%	ديون مشكوك في تحصيلها و ديون متنازع عليها (داخل + خارج الميزانية) / إجمالي التسهيلات الممنوحة للعملاء (داخل الميزانية + خارج الميزانية)
70,84%	62,78%	مخصّصات و فوائد معلقة / ديون مشكوك في تحصيلها و ديون متنازع عليها (داخل + خارج الميزانية)
11%	9,62%	مؤشّر كفاية رأس المال
186,3%	192%	مؤشّر السيولة
16,16%	15,78%	ROE عائد الملكية
1,27%	1,07%	ROA عائد على مجموع الموجودات

الموارد والاستثمارات

10.

"تطور ملحوظ لودائع الإيداع"

تطور موارد الحرفاء

سجّلت الموارد المعبّئة لدى الحرفاء في 31 ديسمبر 2008 تنامياً بـ 12,75 % واستقرّت في حدود 2.528,2 مليون دينار مقابل 2.242,4 مليون دينار في السنة المنقضية وبذلك بلغت حصّة السوق للبنك 9 % في نهاية 2008. فقد شهدت الودائع لأجل تطورا بـ 140,1 مليون دينار ممثلة ارتفاعا بـ 11,59 % .

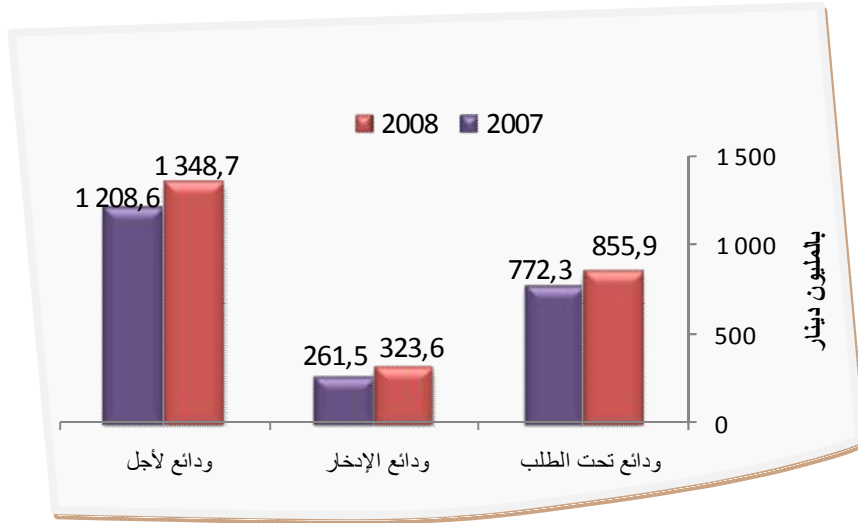
وفضلا عن ذلك سجّلت ودائع الإيداع تطورا إيجابيا بـ 23,75 % تفوق ما بلغته الزيادة على مستوى القطاع البنكي (9,40 %) وتحسّنت حصّة السوق بـ 0,48 نقطة مقارنة مع نهاية 2007 ليلبغ حجم الودائع 323,6 مليون دينار في موفى ديسمبر 2008. و تدعّمت هذه الانتعاشة بواسطة موارد حرفاء الأفراد الناتجة عن توسّع شبكة الفروع.

وفيما يتعلق بالودائع تحت الطلب فقد سجّلت زيادة بـ 10,83 % توافق نسبة تطور ودائع تحت الطلب للقطاع البنكي الذي ارتفعت بـ 12,27 % و التي إستقرت على 855,9 مليون ديناراً في أواخر ديسمبر 2008 .

ويتمثل تطور ودائع الحرفاء لدى البنك العربي لتونس كما يلي حسب الجدول التالي :

حصّة السوق للبنك العربي لتونس			نسبة التطور للبنك العربي لتونس	نسبة التطور للقطاع البنكي	
تغييرات 2008 / 2007	ديسمبر 2007	ديسمبر 2008			
-0,13	% 9,57	% 9,44	% 10,83	% 12,27	ودائع تحت الطلب
0,48	% 3,65	% 4,13	% 23,75	% 9,40	ودائع الإيداع
-1,1	% 12,25	% 11,15	% 11,59	% 22,56	ودائع لأجل

و يمثل الرسم البياني التالي تطوّر ودائع الحرفاء:



القروض الممنوحة للعملاء

شهدت نسبة تدخّلات البنك في تمويل الاقتصاد الوطني خلال 2008 تناميا بـ 25,00 % متجاوزة النسبة المتوسطة للقطاع (15,27 %) لتستقرّ على 1.662,4 مليون دينار مقابل 1.329,9 مليون دينار في نهاية 2007 وتمثّل 5,66 % من مجموع التسهيلات على مستوى القطاع البنكي لسنة 2008 . وبلغت التسهيلات القصيرة المرتكزة أساسا على عمليات الخصم التجاري حدود 476 مليون دينار بزيادة 24,50 % مقارنة بـ 2007.

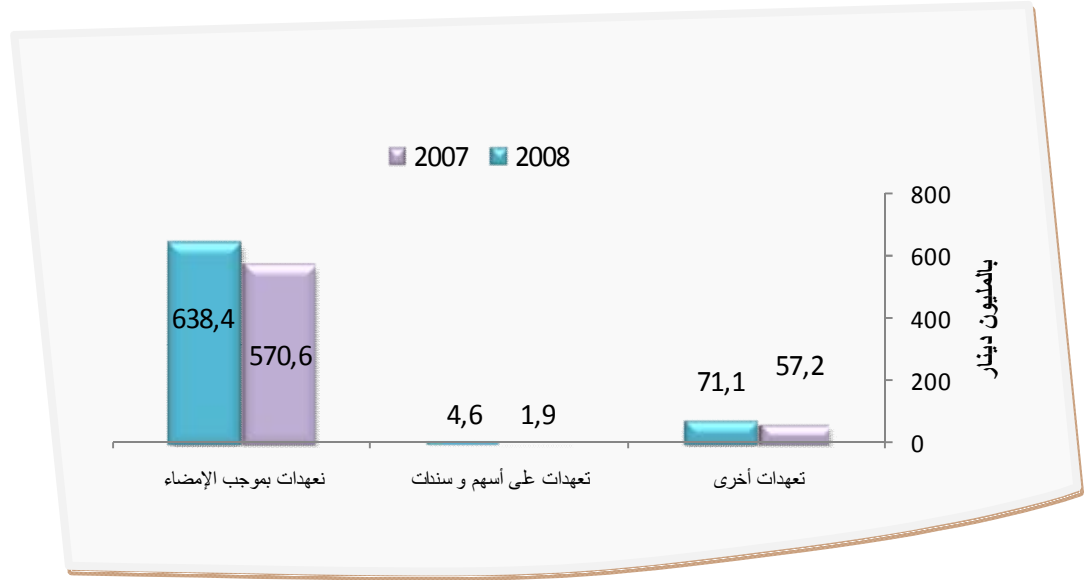
وارتفع حجم إجمالي التسهيلات المتوسطة و الطويلة الأجل بـ 27,91 % ليبلغ 748,3 مليون دينار مقابل 585 مليون دينار في نهاية 2007.

وبارتفاع قدر بـ 16,58 % شهدت التسهيلات الممنوحة للأفراد تزايدا يفوق الارتفاع المسجل على مستوى القطاع البنكي (14,47 %) واستقرت على 336,3 مليون دينار مقابل 288,5 مليون دينار في نهاية ديسمبر 2007.



التعهدات خارج الميزانية

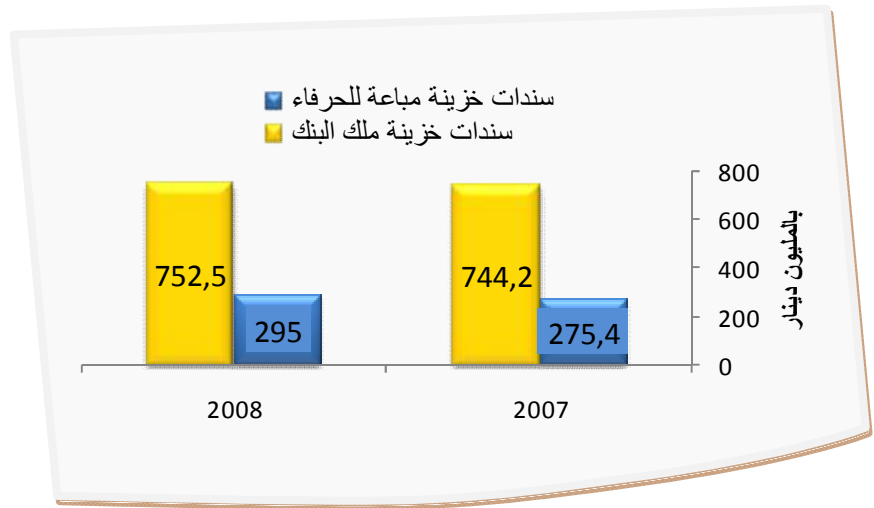
شهد مجموع هذا البند تزايداً بـ 13,39 % ما بين 2007 و 2008 حيث إستقر على 714,1 مليون دينار. فقد سجّلت التعهدات بموجب الإمضاء إرتفاعاً بـ 11,90 % مقارنةً بنهاية ديسمبر 2007 تصل إلى 638,6 مليون دينار نتيجة تطور حجم بند الإعتمادات الواردة.



المحفظة التجارية

11

بلغت سندات الخزينة المسجلة من قبل البنك ما قدره 752,5 مليون دينار في نهاية 2008 مقابل 744,2 مليون دينار بتزايد 1,12 % .
وبالتوازي سجلت سندات الخزينة المباعة للحرفاء ارتفاعا بـ 7,12 % واستقرت على 295 مليون دينار مقارنة بـ 275,4 مليون دينار في سنة 2007.

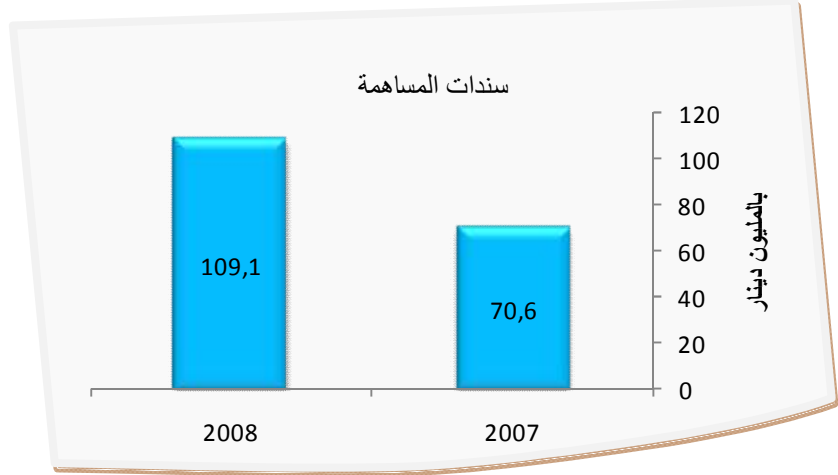


محفظة سندات الاستثمار

12.

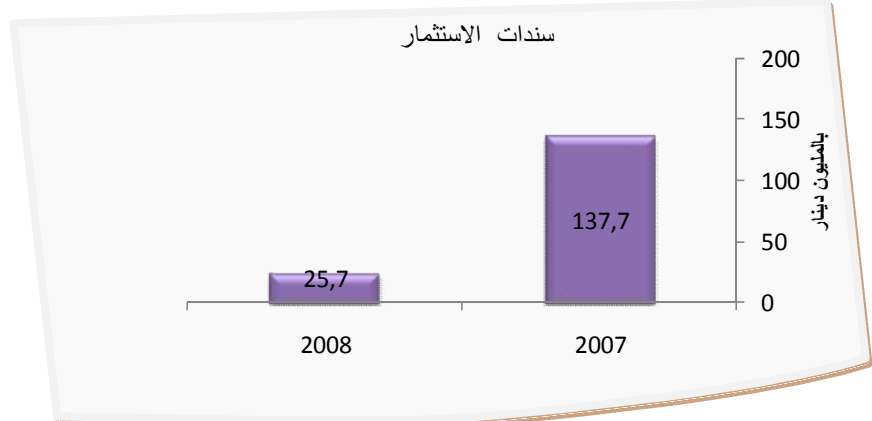
سندات المساهمة

بلغ حجم سندات المساهمة في نهاية 2008 قيمة 109,1 مليون دينار بعد طرح المخصّصات والفوائد المعلقة مقابل 70,6 مليون دينار في السنة الماضية.



سندات الاستثمار

شهدت سندات الاستثمار تراجعاً بـ 81,34% في ديسمبر 2008 لتستقرّ في حدود 25,7 مليون دينار مقابل 137,7 مليون دينار في نهاية 2007، ناتجاً على حلول أجل سندات الخزينة ذات إستحقاق جوان 2008 ذوي قيمة 119 ألف دينار.

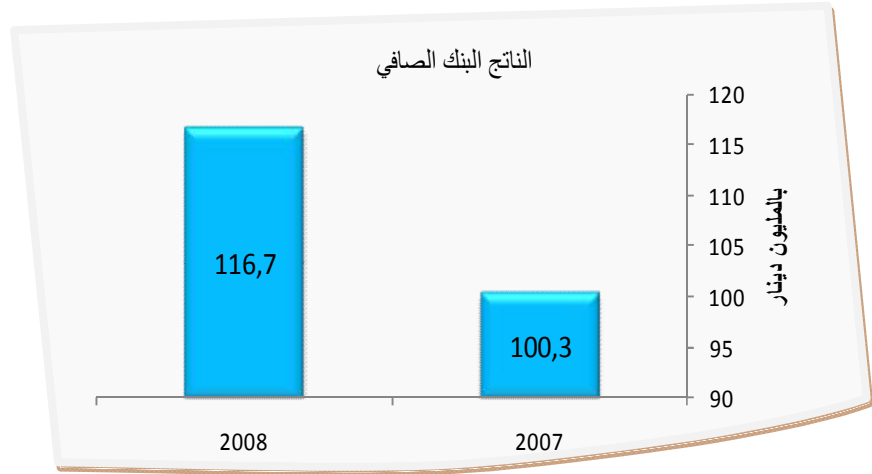


نتائج الاستغلال

13.

الناتج البنكي الصافي

تطوّر الناتج البنكي الصافي بنسبة 16,37 % ليصل إلى 116,7 مليون دينار في نهاية 2008 مقابل 100,3 مليون دينار في نهاية 2007 و نتج هذا التزايد أساسا عن التطوّر الايجابي لنشاط البنك.



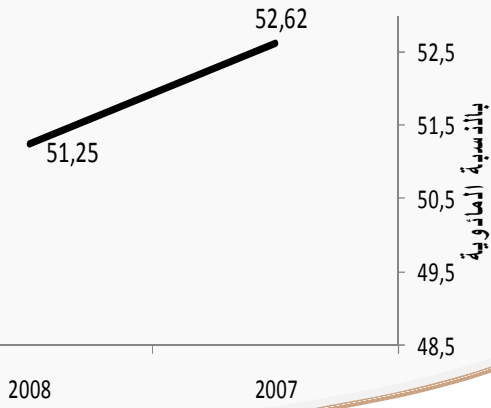
ويتحلل تركيبة هذا الناتج نلاحظ ارتفاعا بـ 33,37 % لهامش الفائدة وزيادة بـ 17,39 % لهامش العمولة وتطوّرت إيرادات المحفظة التجارية و محفظة الاستثمار بـ 8,01 %.

المصاريف العامة

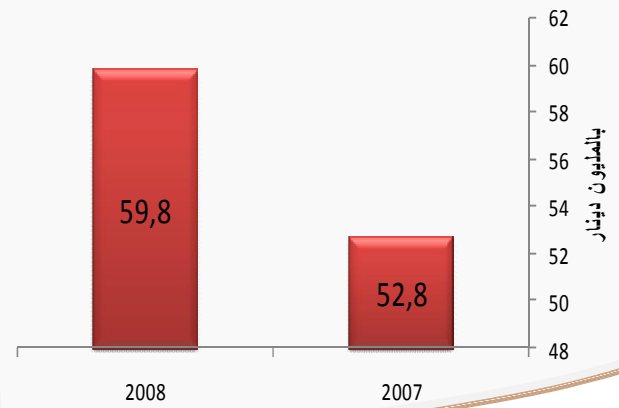
ارتفعت المصاريف العامة بنسبة 13,34 % لتستقرّ على 59,83 مليون دينار في نهاية 2008 مقابل 52,79 مليون دينار في السنة المنقضية ويعزى هذا التزايد أساسا إلى مواصلة التوسّع في شبكة الفروع.

كما سجّل مؤشر الاستغلال تحسّنا حيث إنقل من 52,62 % في نهاية 2007 إلى 51,25 % في 2008 .

مؤشر الاستغلال

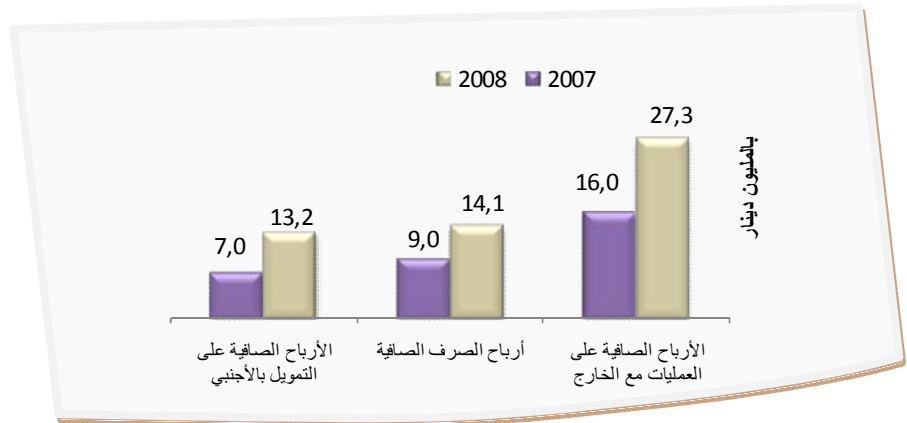


المصاريف العامة



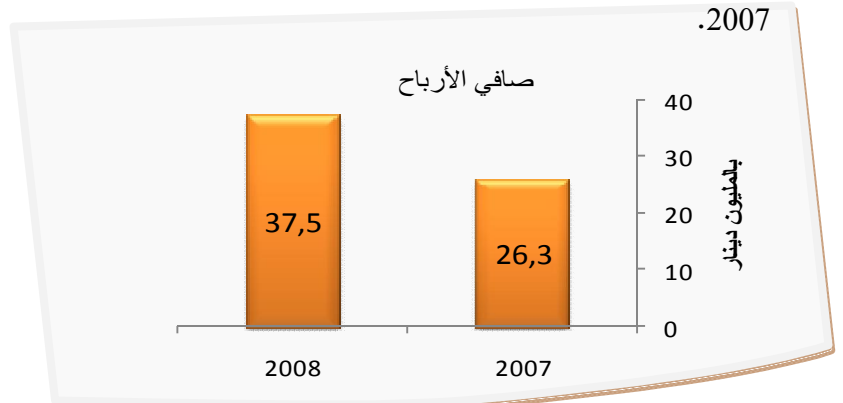
العمليات مع الخارج

سجل صافي الأرباح على العمليات مع الخارج تزايدا بـ 70,63 % مقارنة بالسنة المنصرمة. و يعود هذا الارتفاع أساسا إلى إيرادات التمويل بالعملة الأجنبية التي أفرزت تناميا بـ 88,6 % مقارنة بسنة 2007.



صافي الأرباح

تطور صافي الأرباح بنسبة 42,42 % ليبلغ 37,5 مليون دينار في نهاية 2008 مقابل 26,3 مليون دينار في نهاية 2007.



المؤشرات الأساسية لنشاط البنك

14.

مؤشر التسهيلات / الودائع

2008	2007	البند
%59,89	%53,45	التسهيلات / الودائع بالدينار

مؤشرات المردودية

2008	2007	البند
%32,12	%26,25	الأرباح الصافية / صافي الإيرادات البنكية
%16,16	%15,78	الأرباح الصافية / معدّل حقوق المساهمين (عائد الملكية) ROE
%1,27	%1,07	الأرباح الصافية / معدّل الموجودات ROA

مؤشر السيولة

2008	2007
%186	%192

مؤشر كفاية رأس المال

2008	2007
%11,00	%9,62

مؤشرات البورصة

2008	2007	البند
5,36	5,40	حصّة السّهم (بالدينار)
37.502.383	26.332.366	صافي الأرباح (بالدينار)
80.000.000	60.000.000	عدد الأسهم
0,469	0,439	صافي الأرباح/ عدد الأسهم
0,170	0,170	ربحية السهم
11,43	12,30	سعر ربحية السهم PER (Cours Action /Bénéfice par Action)
%3,17	%3,15	Dividendes Yield (Dividendes par Action /Cours Action)

تقارير مراقبي الحسابات

15.

• تقارير مراقبي الحسابات

• القوائم المالية

- الموازنة
- جدول التعهدات خارج الموازنة
- قائمة النتائج
- جدول التدفقات النقدية
- إيضاحات حول القوائم المالية

البنك العربي لتونس التقرير العام لمراقب الحسابات السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008

السادة مساهمي البنك العربي لتونس ،

تنفيذا لمهمة مراقبة الحسابات التي أسندت إلينا من طرف جليستكم العامة العادية المنعقدة بتاريخ 24 ماي 2006 ، نقدّم لكم فيما يلي التقرير العام لمراقبة القوائم المالية للبنك العربي لتونس للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008 المصاحبة لهذا التقرير وكذلك نتائج الفحوص الخاصة كما ينصّ عليها القانون والمعايير المهنية .

1 - الرأي على القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية للبنك العربي لتونس للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008. إن إعداد هذه القوائم المالية هو من مسؤولية هيكل تسيير البنك ومجلس إدارته . تشمل هذه المسؤولية وضع ومتابعة نظام للمراقبة الداخلية المتعلق بإعداد وتقديم قوائم مالية صادقة وخالية من إخلالات هامة نسبية سواء كانت ناتجة عن غش أو عن أخطاء كما تشمل كذلك تحديد تقديرات معقولة طبقا للظروف . وتتمثل مسؤوليتنا في إبداء رأي مستقل حول هاته القوائم المالية استنادا إلى أعمال التدقيق .

لقد تمّ تدقيقنا وفقا للمعايير المهنية المتعارف عليها في البلاد التونسية والتي تتطلب منا الامتثال لقواعد أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأنّ القوائم المالية خالية من إخلالات هامة نسبية .

إنّ تدقيق القوائم المالية يستوجب القيام بإجراءات لغاية الحصول على الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية ويرتكز إختيار هذه الإجراءات وتقييم احتمال وجود إخلالات ناتجة عن غش أو عن أخطاء على تقييمنا لنظام المراقبة الداخلية المتعلق بإعداد وتقديم القوائم المالية مما يمكننا من تحديد إجراءات التدقيق الملائمة للظروف دون أن يكون الهدف من ذلك إبداء رأي حول فاعلية هذا النظام .

كما تشمل إجراءات التدقيق أيضا على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للقوائم المالية ككل .

ونعتقد أنّ الإجراءات التي قمنا بها تمثل أساسا معقولا يمكننا من إبداء رأينا حول القوائم المالية .

إرنست ويونغ

وفي رأينا ، فإنّ القوائم الماليّة سليمة وصادقة وتعبّر بصورة وافية ، لكل ما هو هام نسبيا ، عن الوضعية الماليّة للبنك العربي لتونس وعن نتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2008 ، طبقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما بالبلاد التونسية .

2 – الفحوص الخاصة

لقد قمنا بأعمال الفحوص الخاصة كما ينص عليها القانون والمعايير المهنية . واعتمادا على فحوصنا ، فإنه ليس لدينا ملاحظات حول أمانة المعلومات الماليّة الواردة بالتقرير السنوي المتعلق بنشاط البنك لسنة 2008 ومطابقتها مع القوائم الماليّة .

ولقد قمنا ، في نطاق مراجعة حسابات البنك ، بفحص إجراءات المراقبة الداخلية المتعلقة بمعالجة المعلومة المحاسبية وإعداد القوائم الماليّة . ونشير ، طبقا لمقتضيات الفصل رقم 3 من القانون عدد 94-117 بتاريخ 14 نوفمبر 1994 والمنقح بالقانون عدد 2005-96 بتاريخ 18 أكتوبر 2005 . إن الفحوص التي قمنا بها قد بينت عدم تطبيق البنك لبعض القواعد المحاسبية بدون أن يكون إنعكاس هذه النقائص بالأهمية التي تستوجب إدراجها ضمن رأينا حول القوائم الماليّة المذكور أعلاه ، حيث:

- يقع تسجيل جزء من مصاريف الإشهار ضمن أصول البنك (أعباء مؤجلة) رغم عدم إستفانها للشروط المذكورة بالمعيار المحاسبي 10.
- لا يقوم البنك باحتساب و تقييد العمولات المؤجلة المتعلقة بالقروض المصنفة على غرار ما يقوم به بالنسبة للفوائد و ذلك في غياب معلومات تفصيلية للعمولات عن كل حريف على حده.

ولقد قمنا من جهة أخرى ، بفحص مجلد لتسجيل ومسك حسابات الأوراق الماليّة وذلك عملا بأحكام الفصل عدد 19 من الأمر عدد 2728 - 2001 والمؤرخ في 20 نوفمبر 2001 ، ويقوم البنك حاليا بمتابعة لائحة المساهمين على أساس قائمة يقع مدها دوريا من طرف الشركة التونسية المهنية للمقاصة وإيداع الأوراق الماليّة . غير أن البنك لم يقم بعد بتوقيع وإيداع كراس الشروط لدى هيئة السوق الماليّة والذي نصّ عليه قرار وزارة الماليّة في 28 أوت 2006 .

تونس في 15 ماي 2009

نور الدين حاجي

أم س إرنست ويونغ
نور الدين حاجي

الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008

(الوحدة: 1000 دينار)

	31 ديسمبر 2007	31 ديسمبر 2008	إيضاحات	
الأصول				
	64 964	342 502	1	خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية
(*)	702 214	595 239	2	مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية
(*)	1 198 593	1 514 041	3	مستحقات على الحرفاء
	488 266	475 644	4	محفظة السندات التجارية
	208 331	134 835	5	محفظة الاستثمار
	50 841	53 904	6	أصول ثابتة
(*)	30 344	34 373	7	أصول أخرى
	2 743 553	3 150 538		مجموع الأصول
الخصوم				
	145 310	183 234	8	ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية
(*)	2 242 378	2 528 188	9	ودائع و أموال الحرفاء
	128 237	130 031	10	اقتراضات و موارد خصوصية
	30 160	35 314	11	خصوم أخرى
	2 546 085	2 876 767		مجموع الخصوم
12				
الأموال الذاتية				
	60 000	80 000		رأس المال
	112 143	156 248		احتياطيات
	10	21		نتائج مؤجلة
	26 332	37 502		نتيجة السنة المحاسبية
	(1 017)	-		تعديلات محاسبية
	197 468	273 771		مجموع الأموال الذاتية
	2 743 553	3 150 538		مجموع الخصوم و الأموال الذاتية

(*) أرصدة وقعت معالجتها لغاية المقارنة (انظر إيضاح عدد 4)

جدول التعهدات خارج الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008
(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2007	31 ديسمبر 2008	
		الخصوم المحتملة
296 792	170 341	ضمانات و كفالات مقدمة
209 043	390 883	اعتمادات مستندية
505 835	561 224	مجموع الخصوم المحتملة
		التعهدات المقدمة
121 991	148 260	تعهدات التمويل المقدمة
1 952	4 614	تعهدات السندات
123 943	152 874	مجموع التعهدات المقدمة
		التعهدات المقبولة
373 930	478 252	ضمانات مقبولة
373 930	478 252	مجموع التعهدات المقبولة

قائمة النتائج

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2008

(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2007	31 ديسمبر 2008	إيضاحات	
إيرادات الاستغلال البنكي			
112 310	130 948	15	فوائد دائنة و مداخيل مماثلة
20 910	24 563	16	عمولات دائنة
52 478	55 777	17	مراييح محفظة السندات التجارية و العمليات المالية
4 098	5 330	18	مداخيل محفظة الاستثمار
189 796	216 618		مجموع إيرادات الاستغلال البنكي
أعباء الاستغلال البنكي			
85 498	95 188	19	فوائد مدينة و أعباء مماثلة
3 982	4 690		عمولات مدينة
89 480	99 878		مجموع أعباء الاستغلال البنكي
100 316	116 740		النتائج البنكي الصافي
(16 850)	(16 347)	20	مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة و الخصوم
(305)	210	21	مخصصات المدخرات و نتيجة تصحيح قيمة محفظة الاستثمار
122	81		إيرادات استغلال أخرى
(27 272)	(30 924)		مصاريف الأعوان
(17 640)	(19 488)		أعباء الاستغلال العامة
(7 877)	(9 418)		مخصصات استهلاكات ومدخرات الأصول الثابتة
30 494	40 854		نتيجة الاستغلال
(418)	1 535		رصيد ربح/ خسارة على عناصر عادية
(3 744)	(4 887)		الأداء على الأرباح
26 332	37 502		نتيجة الأنشطة العادية
26 332	37 502		النتيجة الصافية
(1 017)			انعكاسات التعديلات المحاسبية
25 315	37 502		النتيجة بعد التعديلات المحاسبية

جدول التدفقات النقدية

السنة المحاسبية بـ12 شهرا مختومة في 31 ديسمبر 2008

(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2007	31 ديسمبر 2008	إيضاحات
أنشطة الاستغلال		
269 391	288 084	إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة (خارج مدا خيل محفظة الاستثمار)
(174 006)	(177 909)	أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة
(127 216)	(9 591)	ودائع / سحبوات لدى المؤسسات البنكية و المالية الأخرى
(86 293)	(309 286)	قروض و تسبيقات / سداد قروض و تسبيقات ممنوحة للحر فاء
435 792	9 417	ودائع / سحبوات الحر فاء
(81 158)	286 649	سندات التوظيف
(26 861)	(27 298)	مبالغ مسددة للأعوان و دانون آخرون
(4 373)	(28 023)	تدفقات نقدية أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال
(5 210)	(3 295)	الأداءات المدفوعة على الأرباح
200 067	28 748	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستغلال
أنشطة الاستثمار		
5 309	4 543	فوائد و حصص أرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار
(22 115)	74 386	إقتناء / تفويت في محفظة الاستثمار
(11 852)	(9 853)	إقتناء / تفويت في أصول ثابتة
(28 658)	69 076	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الاستثمار
أنشطة التمويل		
-	49 000	إصدار أسهم
50 000	(2 251)	إصدار إقتراضات
7 734	3 907	إرتفاع / إنخفاض الموارد الخصوصية
(10 200)	(10 200)	حصص أرباح مدفوعة
47 534	40 456	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل
(55)	(85)	انعكاسات تقلبات أسعار الصرف على السيولة و ما يعادل السيولة
218 998	138 195	التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال الفترة المحاسبية
252 181	471 179	السيولة و ما يعادل السيولة في بداية الفترة المحاسبية
471 179	609 374	22 السيولة و ما يعادل السيولة في نهاية الفترة المحاسبية

إيضاحات حول القوائم المالية

1. مرجعية إعداد القوائم المالية .

وقع إعداد و ضبط القوائم المالية للبنك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة عموما بالبلاد التونسية و خاصة المعايير القطاعية للمؤسسات البنكية (من م م 21 الى 25) و قواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 99/03/19

2. أسس القيس و المبادئ المحاسبية المعتمدة .

وقع إعداد القوائم المالية للبنك العربي لتونس على أساس مقاييس تكلفة الاقتناء و الملكية.

تتلخص المقاييس المحاسبية الأكثر أهمية كما يلي:

1.2. قاعدة الإقرار بالمدخيل

يقع الإقرار بالمدخيل المرتبطة بالتعهدات بطريقة تمكن من ربطها بسنة استحقاقها إلا إذا كان تحصيلها الفعلي غير متأكد بصفة معقولة.

* ربط الفوائد:

يقع الإقرار بالفوائد كلما أصبحت مستحقة و وفقا للزمن المنقضي و الرصيد المتبقي عند بداية كل فترة محاسبية. يقع اعتبار الفوائد الغير مستحقة ضمن قائمة التعهدات خارج الميزانية.

* الفوائد المعلقة:

تدرج ضمن هذا الحساب الفوائد التي تبين أن استردادها غير مؤكد عند القيام بتقييم الأصول و تغطية المخاطر.

و قد قام البنك بتعليق الفوائد على أساس الفصل 9 من منشور البنك المركزي عدد 24-91.

* العمولات:

يقع الإقرار بالعمولات عندما يتم إسداء الخدمة، و كلما أصبحت مستحقة طيلة الفترة التي يغطيها التعهد أو طيلة فترة تحقيق الاعتماد.

2.2. قواعد إقرار مخصصات المدخرات

في القوائم المالية المختومة في 2008/12/31 ، وقع تقييم المستحقات طبقا لقواعد البنك المركزي التونسي و خاصة المنشور عدد 24/91 المؤرخ في 91/12/17 و المنشور عدد 08/93 المؤرخ في 93/07/30 و المنشور عدد 04/99 المؤرخ في 99/03/19 و المنشور عدد 12-2001 المؤرخ في 2001/05/04.

تصنيف القروض ورصد المخصصات :

لتقدير المخصصات اللازمة يتم تصنيف التعهدات طبقا لأحكام منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 حسب المخاطر المتعلقة بها كما يلي :

- مخاطر عادية (صنف أ)
- مخاطر تتطلب متابعة خاصة (صنف ب1)
- مخاطر مشكوك في استخلاصها في الأجل (صنف ب2)
- مخاطر يصعب استرجاعها كليًا في الأجل (صنف ب3)
- مخاطر ذات مخاطرة شبه ميئوس من استخلاصها (صنف ب4)

ويتم تحديد مبالغ المخصصات اللازمة طبقا للنسب المحددة لكل صنف من التعهدات طبقا لمنشور البنك المركزي التونسي المذكور أعلاه بعد طرح الضمانات وتتمثل نسب المخصصات في :

- 20 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 2
- 50 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 3
- 100 % من قيمة المخاطر المتبقية بالنسبة للديون المدرجة بالصنف 4

3.2. قواعد ترتيب و تقييم السندات و إقرار المداخل التابعة لها.

أ. ترتيب السندات

تتكون محفظة السندات من:

■ محفظة السندات التجارية:

- *سندات المتاجرة*: السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير جدا و التي تكون مبادلاتها ضمن سوق منظمة و سائلة.
- *سندات التوظيف*: السندات المقتناة بنية مسكها لأجل قصير يفوق ثلاث أشهر.

■ محفظة سندات التوظيف:

- *سندات الاستثمار*: و هي السندات المقتناة من طرف البنك بنية حازمة في مسكها مبدئيا لغاية حلول أجلها و أن تمتلك الوسائل الكافية لتحقيق هذه النية.
- *سندات المساهمة*: الأسهم و السندات ذات الدخل المتغير التي تمسك لغاية تحقيق مردود كاف على مدة طويلة، أو التي تمكن من متابعة العلاقات البنكية مع الشركة المصدرة.
- *الحصص في المؤسسات المشتركة و المؤسسات المزوجة و الحصص في المؤسسات المرتبطة*: ترتب من بين هذه القيم السندات التي يعتبر امتلاكها لمدة طويلة مفيدا لنشاط البنك لأنه يمكن أو لا من ممارسة تأثير واضح و جلي أو رقابة مقترنة أو كلية على الشركة المصدرة.

ب. تقييم السندات

- تقيد السندات بتاريخ و تكلفة اقتنائها.
- عند كل إقفال محاسبي، يقع تقييم السندات حسب سعر السوق بالنسبة للسندات المدرجة في السوق المالية وحسب القيمة الصحيحة بالنسبة للسندات الأخرى. وتحدد القيمة الصحيحة باعتماد تباعا حسب توفر المعلومات سعر آخر عملية بيع و صافي الأصول المعاد تقييمها و القيمة المحاسبية.
- ينتج عن ناقص القيمة الكامن و المنجر عن الفرق بين القيمة المحاسبية و سعر السوق أو القيمة الصحيحة للسندات تكوين مدخرات لانخفاض القيمة. غير أنه لا يتم الإقرار بفائض القيمة الكامن ضمن النتائج.

ج. مداخيل محفظة السندات

- يقع الإقرار بمداخيل السندات ضمن النتائج مباشرة عند الاقتناء حتى و إن لم يقع تحصيلها.
- تقيد حصص الأرباح في الإيرادات حالما يحصل الحق في حصص الأرباح (قرار توزيع الأرباح من طرف الجلسة العامة العادية للشركة المصدرة).
- تعتبر الفوائد المستحقة على الأذون و الرقاع في تاريخ الإقفال المحاسبي إيرادات مستحقة و تقيد ضمن الإيرادات.

4.2. قواعد تحويل العمليات بالعملة الأجنبية و إعادة التقييم و الإقرار بنتائج الصرف.

- قواعد التحويل : يتم تحويل الأعباء و الإيرادات المدونة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ الإقرار بها.
- يتم في كل إقفال محاسبي تحويل عناصر الأصول و عناصر الخصوم و عناصر خارج الموازنة على أساس معدل سعر الصرف شراء و بيع يوم إقفال الوضعية.
- الإقرار بنتيجة الصرف : يتم عند كل إقفال محاسبي الإقرار ضمن نتيجة الفترة المعنية بالفرق بين عناصر الأصول و عناصر الخصوم و عناصر خارج الموازنة من جهة و المبالغ الموافقة لها في حسابات مقابل قيمة وضعية الصرف من جهة أخرى.

5.2. الأصول الثابتة.

- تقيد الأصول الثابتة المادية حسب تكلفة الاقتناء دون إعتبار الأداء على القيمة المضافة ، و يتم احتساب الاستهلاك بطريقة الاستهلاك المتساوي الأقساط.
- خلافاً لهذه القاعدة وقع إعادة تقييم المقر الاجتماعي للبنك خلال السنة المحاسبية 2000 و نتج عن ذلك تسجيل ضمن الأموال الذاتية احتياطات ذات نظام خاص بمبلغ 4.219 ألف دينار.

توزع الأقساط المعمول بها كما يلي:

% 2	* مباني و عقارات
% 10	* مباني خارجة عن الإستغلال
% 10	* معدات مكتبية
% 20	* معدات نقل
% 20	* معدات إعلامية
% 5	* معدات الوقاية و الخزانات الحديدية
% 20	* برامج معلوماتية
% 10	* لوحات فنية
% 10	* تركيب و تهيئة الأجهزة و المعدات

3. إيضاحات تفسيرية.

(الأرقام بألف دينار)

1.3. الأصول

إيضاح 1. خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة

بلغت الخزانة و الأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة في نهاية ديسمبر 2008 مبلغ 342 502 ألف دينار مقابل 64 964 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2007.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
خزانة	16 073	21 555
نقل أموال	159	-
حساب البنك المركزي الجاري	326 254	43 367
حساب مركز الصكوك البريدية الجاري	7	42
صكوك سياحية	9	-
المجموع	342 502	64 964

إيضاح 2. تركيبة المستحقات على المؤسسات البنكية و المالية

بلغت المستحقات على المؤسسات البنكية و المالية في نهاية ديسمبر 2008 مبلغ 595 239 ألف دينار مقابل 702 214 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2007.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
أرصدة و إيداعات لدى بنوك	32 405	26 210
قروض مع البنك المركزي	11 401	109 135
قروض على السوق المالية ما بين البنوك	50 000	114 700
قروض بالعملة الأجنبية	481 717	428 356
قروض على المؤسسات المالية	13 308	17 361
حسابات جارية لدى المؤسسات المالية	168	1 393
مستحقات مرتبطة	2 929	3 040
قيم غير مسندة	3 311	2 019
المجموع الصافي	595 239	702 214

توزيع المستحقات على المؤسسات البنكية و المالية حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3 أشهر	ما بين 3 أشهر و 5 سنوات	ما بين 5 سنوات وأكثر من 5 سنوات	المجموع
أرصدة و إيداعات لدى بنوك	32 405	-	-	32 405
قروض مع البنك المركزي	11 401	-	-	11 401
قروض على السوق المالية ما بين البنوك	47 000	-	3 000	50 000
قروض بالعملة الأجنبية	421 763	-	-	421 763
قروض على المؤسسات المالية	1 989	9 205	2 114	13 308
حسابات جارية لدى المؤسسات المالية	168	-	-	168
مستحقات مرتبطة	2 075	-	854	2 929
قيم غير مسندة	3 311	-	-	3 311
المجموع	520 112	9 205	65 922	595 239

إيضاح 3. مستحقات على الحرفاء بلغت المستحقات على الحرفاء في 2008/12/31، 1 514 041 ألف دينار مقابل 1 198 593 ألف دينار في 2007/12/31.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
حسابات عادية مدينة	186 408	147 594
محفظة إسقاط	178 157	151 006
قروض الحرفاء لم يحن أجلها	1 100 670	873 329
مستحقات مشكوك في تحصيلها و متنازع عليها	132 735	116 739
إيرادات للتحويل	13 984	8 673
إيرادات مسجلة مسبقا	(2 817)	(3 820)
مستحقات غير مدفوعة	8 048	2 300
نقديات غير مدفوعة	1 710	1 792
مجموع الخام للقروض المسندة للحرفاء	1 618 895	1 297 613
تسبقات على سندات لأجل	18 782	4 712
مستحقات مرتبطة على تسبقات على سندات لأجل	1 980	1 697
أموال أخرى للدرج	22 420	25 398
مستحقات أخرى	292	529
مجموع المستحقات الأخرى	43 474	32 336
مجموع الخام للقروض على الحرفاء	1 662 369	1 329 949
فوائد معلقة	(24 771)	(22 916)
مدخرات	(123 557)	(108 440)
مجموع المدخرات و الفوائد	(148 328)	(131 356)
المجموع الصافي	1 514 041	1 198 593

توزيع مستحقات على الحرفاء حسب قسم المخاطر:

التسمية	أصول مصنفة	أصول غير مصنفة	مجموع
حسابات عادية مدينة	166 156	20 252	186 408
محفظة إسقاط	174 426	3 731	178 157
قروض الحرفاء لم يحن أجلها	1 058 243	42 427	1 100 670
مستحقات مشكوك في تحصيلها و متنازع عليها	-	132 735	132 735
إيرادات للتحويل	11 961	2 023	13 984
إيرادات مسجلة مسبقا	(2 690)	(127)	(2 817)
مستحقات غير مدفوعة	5 096	2 952	8 048
نقديات غير مدفوعة	-	1 710	1 710
مجموع تعهدات موازنة	1 413 192	205 703	1 618 895
التعهدات خارج الموازنة	644 836	3 685	648 521
مجموع تعهدات الخامة	2 058 028	209 388	2 267 416
فوائد معلقة	(113)	(24 658)	(24 771)
مدخرات	(762)	(122 795)	123 557
مجموع المدخرات و الفوائد	(875)	(147 453)	(148 328)
مجموع تعهدات الصافي	2 057 153	61 835	2 119 088

إيضاح 4. محفظة السندات التجارية

بلغت محفظة السندات التجارية 475 644 ألف دينار في 2008/12/31 مقابل 488 266 ألف دينار في 2007/12/31.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
أذون خزينة	460 460	470 696
تنزيل	(3 162)	(2 240)
منحة	211	349
مستحقات و ديون مرتبطة	18 135	19 461
المجموع	475 644	488 266

إيضاح 5. محفظة الاستثمار

1.5 تركيبة محفظة الاستثمار

بلغت محفظة الاستثمار 134 835 ألف دينار في 2008 /12/31 مقابل 208 331 ألف دينار في 2007/12/31.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
أذون خزينة	-	119 993
تنزيل	-	(482)
منحة	-	25
سندات الاستثمار	25 694	18 158
"سيكار" أموال متصرف فيها	79 783	43 215
سندات المساهمة	9 120	8 344
الحصص في المؤسسات المرتبطة	14 303	10 582
مساهمة مسترجعة	5 192	8 037
مستحقات مرتبطة	6 973	6 463
المجموع الخام	141 065	214 335
مدخرات	(3 811)	(3 884)
زوائد القيمة المعلقة	(2 419)	(2 120)
مجموع المدخرات و زوائد القيمة المعلقة	(6 230)	(6 004)
المجموع الصافي	134 835	208 331

2.5 حركة محفظة الاستثمار

التسمية	القيمة الخام 2007/12/31	إقتناءات	مبيعات	تغيرات مستحقات مرتبطة	القيمة الخام 2008/12/31	مدخرات و زوائد القيمة المعلقة 2007	مخصصات	إستردادات	مدخرات و زوائد القيمة المعلقة 2008	القيمة المحاسبية الصافية 2008/12/31
أذون خزينة	119 993	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تنزيل	(482)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
منحة	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-
سندات الاستثمار	18 158	9 500	1 964	-	25 694	-	-	-	-	25 694
"سيكار" أموال متصرف فيها	43 215	42 563	5 995	-	79 783	-	285	-	285	79 498
سندات المساهمة	8 344	1 058	282	-	9 120	1 057	73	391	739	8 381
الحصص في المؤسسات المرتبطة	10 582	3 721	-	-	14 303	1 333	17	57	1 293	13 010
مساهمة مسترجعة	8 037	-	2 845	-	5 192	1 494	-	-	1 494	3 698
مستحقات مرتبطة	6 463	-	-	510	6 973	2 120	299	-	2 419	4 554
المجموع	214 335	56 842	130 622	510	141 065	6 004	674	448	6 230	134 835

3.5 سندات الاستثمار

القيمة الخام	عدد الأسهم	اسم الشركة
1 800	20 000	بنك الأمان 2006
200	10 000	شركة الإيجار العربية لتونس 1/2003
200	10 000	شركة الإيجار العربية لتونس 1/2004
1 000	12 500	شركة الإيجار العربية لتونس 1/2007
5 000	50 000	شركة الإيجار العربية لتونس 1/2008
200	10 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 2/2002
200	5 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 3/2002
400	10 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 1/2003
600	10 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 1/2004
200	5 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 2/2004
400	5 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 1/2005
1 000	10 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 1/2007
500	5 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 2/2007
2 000	20 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي 1/2008
1 000	10 000	الشركة الدوليّة للإيجار المالي (مشروط 2008)
1 000	10 000	التونسية للإيجار المالي
4 494	5 000	الصندوق المشترك للديون (بنك تونس العربي الدولي 1)
5 500	5 500	الصندوق المشترك للديون (بنك تونس العربي الدولي 2)
25 694		المجموع

4.5 "سيكار" أموال متصرّف فيها

مخصصات	القيمة المحاسبية	اسم الشركة
285	70 663	التنمية العربية لتونس "سيكار"
-	7 140	التحدي "سيكار"
-	980	الشركة التونسية للبنوك "سيكار"
-	1 000	الاستثمار العالمي "سيكار"
285	79 783	المجموع

5.5 سندات المساهمة

حصة الأرباح 2008	مخصصات	%	عدد الأسهم	القيمة الخام	اسم الشركة
1	-	%3,23	2 388	14	الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة والمحافظة على الأوراق المالية
-	28	%10,00	28 000	28	الشركة الفندقية السياحية للساحل
-	-	%3,29	25 000	75	شركة المساهمة وتنمية الاستثمارات
-	-	%3,25	292 200	271	دار المصرفي
-	-	%1,00	500	40	الشركة التونسية لتأمين التجارة الخارجية
23	-	%8,56	2 310	231	الشركة النقدية التونسية
-	1	%2,92	70 000	525	شركة التنمية والاستثمار بالشمال الغربي
4	-	%2,50	20 000	100	شركة الوطن القبلي للاستثمار
-	10	%5,02	3 000	300	مركب النشاط الاقتصادي بجرجيس
24	-	%7,86	30 000	300	مركب النشاط الاقتصادي ببزرت
65	-	%2,48	86 816	958	الشركة التونسية لإعادة التأمين
-	35	%5,13	20 000	200	شركة التنمية والاستثمار للوطن القبلي
-	84	%15,00	840	84	الشركة التونسية للتصرف في الطاقة
-	-	%16,90	80 000	155	شركة الخدمات بين البنوك
-	100	%10,00	1 000	100	شركة الدراسات والتنمية والتهيئة السياحية بصفاقس
-	-	%5,48	2 531	208	شركة ما بين البنوك للمقاصة عن بعد (سيبتال)
-	300	%3,00	30 000	300	المركب الميكانيكي التونسي
-	-	%3,33	1 000	100	الشركة التونسية للضمان (سوتوقار)
-	27	%12,50	5 000	500	الشركة التونسية لبعث الأقطاب العقارية و الصناعية STPI
-	-	%0,01	9	5	سويقت
-	22	%5,56	2 500	250	جامعة جنوب المتوسط
-	-	%10,00	1 000	100	شركة التصرف في القطب التكنولوجي بصفاقس
-	-	%10,00	10 000	25	شركة التصرف في القطب التكنولوجي بسبيدي ثابت
-	7	%15,00	1 500	150	شركة الدراسة والتنمية بسوسة
-	10	%8,89	400	40	الشركة التونسية للتنمية والتشيط السياحي
-	-	%5,00	500	500	صندوق للمساعدة على الانطلاق ذي التصرف الخاص "فينيسيا سيد فوند"
-	-	-	1 500	345	ألترمام
-	-	%25,00	2 500	250	المالية والاستثمار بشمال إفريقيا "سيكاف"
-	-	%5,00	2 000	2 000	صندوق مشترك للتوظيف "رسمة وضمان"
-	-	%10,00	10	10	فيينا 60
8	96	%0,10	20 824	280	البنك الوطني الفلاحي
-	18	%0,05	14 593	206	التجاري بنك
1	-	-	9 580	470	شركة فيزا
126	738		767 501	9 120	المجموع

6.5 حصص في المؤسسات المرتبطة

حصص الأرباح 2008	المدخرات	النسبة	عدد الأسهم الممتلئة	القيمة الخام	اسم الشركة
45	-	%30	60 000	290	المستشارون المالون العرب
30	1 148	%25	21 940	2 416	العربية سيكاف
90	-	%41	89 999	900	التنمية العربية لتونس
261	-	%30	347 745	2 314	الاستثمار العربي لتونس
368	-	%27	4 613 575	6 595	شركة الإيجار العربية لتونس
-	9	%13	896	9	شركة الدراسات العربية لتونس
5	-	%0.06	900	90	سندات سيكاف
8	-	%0.64	2 000	200	شركة السيولة "أكسيس"
-	-	%0.64	30	30	شركة صيانة رأس المال "أكسيس"
4	-	%2	659	66	الشركة العربية للإنشاء العقاري
-	17	%7	133 332	667	اتحاد الفكتورينق
-	119	%26	3 060	306	شركة توزيع المعدات الإعلامية (CODIS)
2	-	%12	7 000	70	إيرادات 20
2	-	%11	7 000	70	إيرادات 50
1	-	%21	7 000	70	إيرادات 100
2	-	%48	7 000	70	إيرادات حساب الأذخار في الأسهم
-	-	%0.4	7 000	70	سلامات رسملة
3	-	%1	7 000	70	سلامات أوائل
821	1 293		5 316 136	14 303	المجموع

7.5 مساهمة مسترجعة

زوائد القيمة المعقّدة	المدخرات	عدد الأسهم الممتلئة	القيمة الخام	اسم الشركة
1 112	663	66 250	663	الشركة الفندقية السياحية للساحل
135	100	1 000	100	للاستثمار "سمالت"
749	395	3 945	395	بريمافيرا
330	250	25 000	250	بيفكتنا
93	87	875	87	شركة الاستغلال السياحي
-	-	106 250	1 062	المورادي قولف
-	-	20 000	2 000	المورادي المهديّة
-	-	2 000	200	حمامات البحرية
-	-	13 500	135	فلامينفو بيتش
-	-	25 000	250	مركب قرطاج
-	-	5 000	50	المطاحن الكبرى للخليج
2 419	1 495	264 320	5 192	المجموع

إيضاح 6. الأصول الثابتة

في 31 ديسمبر 2008 ، بلغت الأصول الثابتة 53 904 ألف دينار مقابل 50 841 ألف دينار في 31 ديسمبر 2007.

جدول تطور الأصول الثابتة

القيمة الصافية في 2008/12/31	إستهلاكات متراكمة	القيمة الخامة في 2008/12/31	مبيعات	اقتناءات	القيمة الخامة في 2007/12/31	
3 215	-	3 215	-	420	2 795	أراضي
14 200	5 855	20 055	-	-	20 055	عقارات
2 035	2 891	4 926	77	339	4 664	أثاث و معدّات مكتبية
8 171	11 520	19 691	15	3 307	16 399	معدّات إعلامية
2 553	2 038	4 591	495	1 481	3 605	معدّات نقل
23 730	16 674	40 404	-	4 894	35 510	أصول ثابتة أخرى
53 904	38 978	92 882	587	10 441	83 028	المجموع

إيضاح 7. أصول أخرى

في 31 ديسمبر 2008، بلغ الرصيد الصافي لهذا البند 34 373 ألف دينار مقابل 30 344 ألف دينار في 31 ديسمبر 2007.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
قروض وتسبيقات للأعوان	14 612	14 357
أصول ضرائب	3 860	4 139
مخزون إمدادات و مطبوعات	525	440
أعباء للتوزيع	1 817	2 426
حسابات مرتقبة	15 695	11 306
قروض مكفولة من طرف الدولة	285	318
مدخرات على أصول أخرى	(2 421)	(2 642)
المجموع	34 373	30 344

أعباء للتوزيع

بلغ رصيد الأعباء المؤجلة في موفى 2008 ، 1 817 ألف دينار مقابل 2 426 في 31 ديسمبر 2007

القيمة الصافية في 2008/12/31	إستيعاب متراكمة 2008	إستيعاب السنة المحاسبية	إستيعاب متراكمة 2007	القيمة الخامة في 2008/12/31	المصاريف المرصودة في 2008	القيمة الخامة في 2007/12/31	
1 456	6 626	2 022	4 604	8 082	1 407	6 675	نفقات إشهار
361	164	48	116	525	54	471	أعباء أخرى للتوزيع
1 817	6 790	2 070	4 720	8 607	1 461	7 146	المجموع

2.3. الخصوم

إيضاح 8. ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية

بلغت ودائع المؤسسات البنكية و المالية 183 234 ألف دينار في 2008/12/31 مقابل 145 310 ألف دينار في 2007./12/31

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
ودائع عند الطلب	6 044	9 936
إقتراضات	82 354	97 811
ديون مرتبطة	500	902
ودائع أخرى للتخصيص	94 336	36 661
المجموع	183 234	145 310

توزيع وداائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3 أشهر	ما بين 3 أشهر و ما بين سنة	ما بين سنة و 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	المجموع
ودائع عند الطلب	6 044	-	-	-	6 044
إقتراضات	61 752	20 602	-	-	82 354
ديون مرتبطة	225	275	-	-	500
ودائع أخرى للتخصيص	94 336	-	-	-	94 336
المجموع	162 357	20 877	-	-	183 234

إيضاح 9. وداائع و أموال الحر فاء

بلغت وداائع و أموال الحر فاء 2 528 188 ألف دينار في 2008/12/31 مقابل 2 242 378 ألف دينار في 2007/12/31.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
ودائع تحت الطلب	783 230	684 076
ودائع لأجل	1 329 573	1 189 418
حسابات ادخار	323 587	261 481
مبالغ مستحقة أخرى	72 661	88 181
ديون مرتبطة	19 137	19 222
المجموع	2 528 188	2 242 378

توزيع وداائع و أموال الحر فاء حسب المدة المتبقية

التسمية	أقل من 3 أشهر	ما بين 3 أشهر و ما بين سنة	ما بين سنة و 5 سنوات	أكثر من 5 سنوات	المجموع
ودائع تحت الطلب	783 230	-	-	-	783 230
ودائع لأجل	797 357	313 718	218 358	140	1 329 573
حسابات إدخار	323 587	-	-	-	323 587
مبالغ مستحقة	72 661	-	-	-	72 661
ديون مرتبطة	6 065	6 108	6 934	30	19 137
المجموع	1 982 900	319 826	225 292	170	2 528 188

إيضاح 10. إقتراضات و موارد خصوصية

بلغت اقتراضات البنك و الموارد الخصوصية 130 031 ألف دينار في 2008/12/31 مقابل 128 237 ألف دينار في 2007/12/31.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
اعتمادات الصندوق القومي للنهوض بالصناعات التقليدية	172	50
اعتمادات صندوق تطوير اللامركزية الصناعية التقليدية و الحرف الصغرى	1 427	1 563
اعتمادات خارجية	77 778	73 856
قروض رقاعية	47 749	50 000
فوائد مستحقة	2 905	2 768
المجموع	130 031	128 237

إيضاح 11. خصوم أخرى

بلغت قيمة الخصوم الأخرى 35 314 ألف دينار في 2008/12/31 مقابل 30 160 ألف دينار في 2007/12/31

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
مصاريف الموظفين	7 208	6 138
عدة مصاريف للدفع	6 708	6 115
خصوم ضرائب	8 378	6 461
مدخرات للمخاطر و الأعباء	2 694	1 268
حسابات مرتقبة	10 326	10 178
المجموع	35 314	30 160

3.3. الأموال الذاتية

إيضاح 12. الأموال الذاتية

جدول تطور الأموال الذاتية

ألف دينار	الرأس مال الاجتماعي	منحة إصدار	احتياطات قانونية	احتياطات إعادة التقييم	احتياطات إعادة الاستثمار محررة	احتياطات إعادة الاستثمار	احتياطات ذات نظام خاص	احتياطات ذات نظام خاص محررة	نتائج مؤجلة	أرباح غير مخصصة	تعديلات محاسبية	المجموع
الرصيد في 2007/12/31	60 000	55 064	5 495	4 219	3 592	40 143	3 097	533	10	26 332	(1 017)	197 468
تعديلات محاسبية										(1 017)	1 017	0
الرصيد بعد تعديلات محاسبية	60 000	55 064	5 495	4 219	3 592	40 143	3 097	533	10	25 315	0	197 468
احتياطات ذات نظام خاص محررة					(3 400)		(372)	372		3 400	0	0
الترفيع في رأس المال	20 000	29 000										49 000
تخصيص النتائج غير موزعة في 2007/12/31												
احتياطات قانونية		505								(505)	0	0
احتياطات إعادة الاستثمار					18 000					(18 000)	0	0
حصص أرباح										(10 200)	(10 200)	(10 200)
نتائج مؤجلة									10	(10)	0	0
النتيجة الصافية										37 502	37 502	37 502
الرصيد في 2008/12/31 قبل التخصيص	80 000	84 064	6 000	4 219	192	58 143	2 725	905	20	37 502	0	273 771

4.3. قائمة النتائج

إيضاح 15. فوائد دائنة و مدا خيل مماثلة

بلغت الفوائد الدائنة و المداخل المماثلة خلال هذه الفترة 130 948 ألف دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 112 310 ألف دينار في 31 ديسمبر 2007.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
فوائد دائنة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك	28 962	21 670
فوائد دائنة على قروض قصيرة، متوسطة و بعيدة المدى	84 508	72 783
فوائد الحسابات الجارية المدينة	17 470	16 565
فوائد دائنة و مداخل مماثلة	8	1 292
المجموع	130 948	112 310

إيضاح 16. عمولات دائنة

بلغت العمولات الدائنة خلال هذه الفترة 24 563 ألف دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 20 910 ألف دينار في 31 ديسمبر 2007.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
عمولات على حسابات و أرصدة و وسائل الدفع	12 324	10 604
عمولات على العمليات الأجنبية	2 646	2 137
عمولات على الكفالات و الضمانات المقدمة	5 815	5 066
استرجاع مصاريف و عمولات أخرى	3 778	3 103
المجموع	24 563	20 910

إيضاح 17. مرابيح على محفظة السندات التجارية و العمليات المالية

حققت محفظة السندات التجارية و العمليات المالية مرابيح قدرها 55 777 ألف دينار في 31/12/2008 مقابل 52 478 ألف دينار في 31/12/2007.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
إيرادات على سندات الخزينة	43 388	44 165
تنزيل على سندات المتاجرة	(1 664)	(871)
منحة على سندات المتاجرة	-	207
مرابيح محفظة السندات التجارية	41 724	43 501
فوائد على بيع و شراء عملات لأجل	1 600	661
إيرادات فرق عملة	83	1 195
إيرادات / خسائر على عمليات الصرف بالحاضر	14 234	14 031
إيرادات / خسائر على الصرف لأجل	(1 864)	(6 910)
مرابيح العمليات المالية	14 053	8 977
المجموع	55 777	52 478

إيضاح 18. مرائب محفظة الاستثمار

بلغت مرائب محفظة الاستثمار 5 330 ألف دينار في 2008/12/31 مقابل 4 098 ألف دينار في 2007/12/31.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
إيرادات الأوراق المالية	2 683	1 901
إيرادات على السندات القابلة للتقويت	2 647	2 197
المجموع	5 330	4 098

إيضاح 19. فوائد مدينة و أعباء مماثلة

بلغت الفوائد المدينة مبلغ 95 188 ألف دينار في 2008/12/31 مقابل 85 498 ألف دينار في 31 ديسمبر 2007.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
فوائد مدينة على عمليات الخزينة و ما بين البنوك	4 628	4 790
فوائد مدينة على موارد خصوصية و قروض رقاعية	6 534	4 740
فوائد مدينة على ودائع لأجل	62 996	56 629
فوائد مدينة على حسابات ادخار	10 097	8 225
فوائد مدينة على ودائع تحت الطلب	10 933	11 114
المجموع	95 188	85 498

إيضاح 20. مخصصات المدخرات على المستحقات و تصحيح القيم

بلغ رصيد هذا الحساب 16 347 ألف دينار في 2008/12/31 مقابل 16 850 ألف دينار في 2007/12/31.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
مخصصات مدخرات على مستحقات مشكوك في تحصيلها و مخاطر مختلفة	16 347	16 850
خسائر على المستحقات	-	721
استردادات على مدخرات	-	(721)
المجموع	16 347	16 850

إيضاح 21. مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار

بلغ رصيد هذا الحساب (210) ألف دينار مقابل 305 ألف دينار في 2007/12/31.

التسمية	31 ديسمبر 2008	31 ديسمبر 2007
مخصصات مدخرات على محفظة الاستثمار	531	142
تنزيل على سندات الاستثمار	-	482
منحة على سندات الاستثمار	-	(25)
خسائر على سندات الاستثمار	469	-
زائد قيمة ناتج عن التقويت في سندات المساهمة	(605)	(274)
استردادات المدخرات لانخفاض قيمة السندات	(605)	(20)
المجموع	(210)	305

5.3. جدول التدفقات النقدية

إيضاح 22. السيولة و ما يعادل السيولة

بلغ رصيد السيولة و ما يعادل السيولة في 2008.12.31 ، 609 374 ألف دينار مقابل 471 179 ألف دينار في 2007.12.31.

2007/12/31	2008/12/31	التسمية
64 964	342 509	أموال في الخزينة، مستحقات و ديون على المؤسسات البنكية المحلية، البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة
513 562	453 675	ودائع و أموال على مراسلين من الخارج
(107 347)	(186 810)	رصيد الإقتراضات و السندات على السوق النقدية و فوائد مرتبطة
471 179	609 374	المجموع

4. معالجات لغاية المقارنة:

وقع في 2008/12/31، إعتداد عمليات تصنيف كالاتي:

✓ وقع تعديل الإفصاح عن "فوائد مدينة على ودائع لأجل مسبقه الدفع" المدرجة في 2007/12/31 تحت بند أصول أخرى نحو بند مستحقات الحرفاء بقيمة 1 666 ألف دينار.

✓ وقع تعديل الإفصاح عن " مستحقات مكفولة من طرف الدولة " بقيمة 318 ألف دينار المدرجة في 2007 تحت بند مستحقات الحرفاء نحو بند أصول أخرى.

✓ وقع تعديل الإفصاح عن " تعهدات تجاه المؤسسات المالية " المدرجة في 2007 تحت بند مستحقات على الحرفاء نحو بند مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية برصيد يساوي 17 483 ألف دينار.

✓ وقع تعديل الإفصاح عن ودائع الحرفاء المدرجة في 2007 تحت بند أصول أخرى نحو بند ودائع و مستحقات الحرفاء برصيد يساوي 725 ألف دينار.

وقعت معالجة البيانات في 2007/12/31 كالاتي:

الغارق	أرصدة قبل المعالجة في 2007/12/31	أرصدة بعد المعالجة في 2007/12/31	
17 483	702 214	684 731	مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية
(16 135)	1 198 593	1 214 728	مستحقات على الحرفاء
(623)	30 344	30 967	أصول أخرى
725	2 242 378	2 241 653	ودائع و أموال الحرفاء

5. إيضاحات أخرى حول القوائم المالية

إيضاح 23. العلاقات مع الأطراف الأخرى المرتبطة

✓ بلغ رصيد تعهدات مجتمعات الأعمال لأعضاء مجلس الإدارة في 2008/12/31، 112 865 ألف دينار مفصلة كالاتي:

المبلغ	مجمعات الأعمال لأعضاء مجلس الإدارة
78 560	مجمع بياحي
3 157	مجمع بن سدرين
25 410	مجمع عباس
4 281	مجمع رضا الزرزري
1 458	مجمع الشادلي بن عمّار
112 865	المجموع

✓ بلغ رصيد تعهدات المؤسسات المرتبطة في 2008/12/31 مبلغ 11 225 ألف دينار مفصلة كالاتي:

المبلغ	المؤسسات المرتبطة
7 556	اتحاد الفكتورينق
2 543	شركة توزيع المعدات الإعلامية (CODIS)
1 006	الشركة العربية للإنشاء العقاري
65	شركة الإيجار العربية لتونس
55	المستشارون الماليون العرب
11 225	المجموع

✓ ينقسم قائم القروض و الإقتراضات مع مجمع البنك العربي كالاتي:

المبلغ	مجمع البنك العربي
424 102	قروض
(33 290)	إقتراضات

1. أبرم البنك العربي لتونس خلال سنة 2007 ملحقا تعديليا لإتفاقية التصرف في صندوق رأس مال مخاطر مع " الشركة العربية للتنمية لتونس " (ATD SICAR) والتي يملك البنك 41,14 % من رأس مالها ، وذلك للترفيح في المبلغ الجملي لهذه الأرصدة من 36 663 ألف دينار إلى 70 663 ألف دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2008 . وتتلقى هاته الشركة مقابل ذلك عمولات مفصلة كالاتي :

- عمولة تصرف بنسبة سنوية بـ 1,25 % تحسب على أساس القيمة الاسمية لصندوق رأس المال في آخر كل سنة وتدفع قبل خصم أي مصاريف أو عمولات أخرى .
- عمولة أداء بـ 10 % من فائض القيمة المتأتي من التفويث في الأسهم .
- عمولة مردودية بـ 10 % من محاصيل توظيف الأموال من قبل الشركة .

2. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب الشركة العربية سيكاف (ARABIA SICAV) . والتي يملك البنك 25 % من رأس مالها في 31 ديسمبر 2008 . وفي هذا الإطار فإنّ البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب المساهمين الجدد وتسديد المبالغ المستحقة للمساهمين المغادرين .

و يتحصل البنك في المقابل على عمولة تساوي 1 180 دينار في السنة وكذلك عمولة توظيف على كل اكتتاب مستخلص ومستقر لمدة تتجاوز 3 أشهر . وتبلغ قيمة هاته العمولة 0,5 % من قيمة تصفية السهم .

3. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب شركة سندات سيكاف (SANADETT SICAV) ، شركة تابعة لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 9.32 % من رأس مالها في 31 ديسمبر 2008، منها 9.26% عن طريق " الشركة العربية

للتنمية لتونس " (ATD SICAR). وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب المساهمين الجدد وتسديد المبالغ المستحقة للمساهمين المغادرين .

ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة تساوي 1 385 دينار في السنة .

4. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة إيرادات 20 (IRADETT 20) ، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 12 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2008 . وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين .

ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة سنوية مفصلة كالتالي :

- ابتداء من 1 جانفي إلى غاية 31 ديسمبر 2008 ، يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 5 آلاف دينار في السنة.
- ابتداء من 1 جانفي 2009، يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

5. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة إيرادات 50 (IRADETT 50) ، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 11 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2008 . وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين .

ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة سنوية مفصلة كالتالي :

- ابتداء من 1 جانفي إلى غاية 31 ديسمبر 2008 ، يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 5 آلاف دينار في السنة.
- ابتداء من 1 جانفي 2009، يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

6. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة إيرادات 100 (IRADETT 100) ، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 21 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2008. وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة سنوية مفصلة كالتالي :

- ابتداء من 1 جانفي إلى غاية 31 ديسمبر 2008 ، يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 5 آلاف دينار في السنة.
- ابتداء من 1 جانفي 2009، يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

7. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة إيرادات CEA (CEA IRADETT)، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 48 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2008. وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة سنوية مفصلة كالتالي :

- ابتداء من 1 جانفي إلى غاية 31 ديسمبر 2008 ، يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 5 آلاف دينار في السنة.
- ابتداء من 1 جانفي 2009، يتحصل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

8. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة سلمات CAP (CAP SALAMETT) ، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 55.27 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2008 ، منها 54.86 % عن طريق " الشركة العربية للتنمية لتونس " (ATD SICAR). وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

- ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة سنوية مفصلة كالتالي :
- ابتداء من 1 جانفي إلى غاية 31 ديسمبر 2008 ، يتحصّل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 5 آلاف دينار في السنة.
- ابتداء من 1 جانفي 2009، يتحصّل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

9. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة سلمات PLUS (SALAMETT PLUS)، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 36.3% من رأس ماله في 31 ديسمبر 2008، منها 35.27% عن طريق " الشركة العربية للتنمية لتونس " (ATD SICAR) . وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين.

- ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة سنوية مفصلة كالتالي :
- ابتداء من 1 جانفي إلى غاية 31 ديسمبر 2008 ، يتحصّل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 5 آلاف دينار في السنة.
- ابتداء من 1 جانفي 2009، يتحصّل البنك على عمولة تساوي 0.1 % من الأصول الصافية دون أن تتعدى هاته العمولة 7 آلاف دينار في السنة.

10. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب صندوق التوظيف المشتركة أكسيس رأس المال المحمي (FCP Capital Protégé) ، هيكل تابع لمجمع البنك العربي لتونس والتي يملك البنك 0.64 % من رأس ماله في 31 ديسمبر 2008 . وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب أصحاب الحصص الجدد وتسديد المبالغ المستحقة لأصحاب الحصص المغادرين . ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة تساوي 5 000 دينار في السنة .

11. يتولى البنك مهام الإيداع لحساب شركة السيولة أكسيس ذات الرأس المال المتغير (Axis Trésorerie SICAV) ، شركة تابعة لمجمع البنك العربي لتونس والتي يمكن البنك 1.34 % من رأس مالها في 31 ديسمبر 2008 منها 0.7% عن طريق " الشركة العربية للتنمية لتونس " (ATD SICAR). وفي هذا الإطار فإن البنك مؤتمن على مسك السندات وأموال هذه الشركة ومكلف باستخلاص مبالغ اكتتاب المساهمين الجدد وتسديد المبالغ المستحقة للمساهمين المغادرين . ويتحصّل البنك في المقابل على عمولة تساوي 5 000 دينار في السنة .

12. يتولى البنك تسويق و توزيع أسهم العربية سيكاف و سندات سيكاف المسيرتين من طرف "المستشارون الماليون العرب" (يملك البنك 30 % من رأس مالها) لدى حرفائها. ويتحصّل البنك مقابل ذلك عمولة توظيف محتسبة على أساس نسبة 0.2% من حجم المعاملات الصافي اليومي.

13. وضع البنك العربي لتونس إطارا على ذمة الشركة العربية للتنمية لتونس (يملك البنك 41,14 % من رأس مالها) . وتنصّ الإتفاقيات على أن يفوتر البنك لهاته الشركة الأجرور المسندة لهذا الإطار وقد ارتفعت المبالغ المفوترة بعنوان سنة 2008 إلى 22 ألف دينار .

14. وضع البنك العربي لتونس على ذمة الشركة العربية للإستثمار لتونس (ATI SICAF) (يملك البنك 30,11 % من رأس مالها) إطارا بخطة رئيس مدير عام لهاته الشركة. وتنصّ الإتفاقية على أن يقوم البنك بدفع منحة خطة رئيس مدير عام ضمن الأجر المتقاضى من طرف البنك على أن تقوم الشركة العربية للإستثمار لتونس بدفع هاته المنحة إلى البنك. وقد ارتفعت المبالغ المفوترة بعنوان سنة 2008 إلى 16 ألف دينار.

15. أبرم البنك العربي لتونس مع شركة المستشارين الماليين العربية AFC والتي يملك البنك 30% من رأس مالها إتفاقية حول مهمة إعداد وثيقة مرجعية و نشرية إصدار و إتمام الإجراءات القانونية اللازمة.

وقد تلقت هاته الشركة في المقابل على عمولة تساوي 20 000 دينار.

16. أبرم البنك العربي لتونس مع شركة الإيجار العربية لتونس ATL إتفاقية حول تعاونية تجارية في تسويق منتجات إيجار مالي. ويتحصّل البنك مقابل ذلك على عمولة بنسبة 0.3% من الأساس الكرائي.

قرارات مجلس الإدارة

16.

اللائحة الأولى :

بعد الاستماع إلى تلاوة تقرير مجلس الإدارة و تقريرى مراقبى الحسابات وافقت الجمعية العامة العادية على القوائم المالية للبنك كما هي بتاريخ 2008/12/31.

اللائحة الثانية :

بعد الاستماع إلى تلاوة التقارير الخاصة لمراقبى الحسابات حول الإتفاقيات المبرمة و العمليات المنجزة وفقا للفصول 200، 205 و 475 من مجلة الشركات التجارية ، صادقت الجمعية العامة العادية على هذه الإتفاقيات كما هي بتاريخ 2008-12-31 .

اللائحة الثالثة :

أبرأت الجمعية العامة العادية ذمة السادة أعضاء مجلس الإدارة إبراءا تاما دون قيد عن إدارتهم للسنة المالية المنتهية بتاريخ 2008/12/31 .

اللائحة الرابعة :

قررت الجمعية العامة العادية تخصيص أرباح السنة المالية 2008 على النحو التالي :

نتيجة السنة	:	37.502.383,377	دينار
- نتائج مؤجلة	:	20.774,279	دينار
- إحتياجات محررة	:	<u>1.650.000,000</u>	دينار
نتيجة السنة المخصصة	:	39.173.157,656	دينار
يطرح	:		
- إحتياجات قانونية	:	1.958.657,883	دينار
- إحتياجات لإعادة الإستثمار	:	27.000.000,000	دينار
- إحتياجات ذات نظام خاص	:	3.267,000	دينار
- حصص أرباح	:	<u>10.200.000,000</u>	دينار
المجموع	:	39.161.924,883	دينار
نتائج مؤجلة	:	11.232,773	دينار

وفوضت الجمعية العامة مجلس الإدارة بالبدء في توزيع هذه الأرباح اعتبارا من تاريخ 28 ماي 2009 .

اللائحة الخامسة :

تؤكد الجمعية العامة قرارها المؤرخ في 24 ماي 2008 بصرف مبلغ إجمالي خام وقدره 31,250.000 دينار (صافي بعد اقتطاع الضرائب) وقدره 25,000.000 دينار لكل عضو و مستشار بمجلس الإدارة كمنحة حضور للسنة المالية المنتهية بتاريخ 2008/12/31.

اللائحة السادسة :

وفقا للفصل 19 و الفصل 20 من القانون الأساسي للبنك، صادقت الجمعية العامة العادية، إنتخاب و تجديد عضوية السيدات و السادة :

الأعضاء ممثلو البنك العربي ش.م.ع :

- سمر الملا
- دينا عبد الحميد شومان
- عبد الرحيم الجليلي ساهر
- د. غيث مسمار
- غسان ترزي
- نصري ملحامي
- وليد صمهوري

الإعضاء التونسيون

- فريد عباس
- رضا الزرزري
- محمد بن سدرين
- الشاذلي بن عمار
- يحي بياحي

وكذلك تجديد عضوية المستشار :

- محمد فريد بن تنفوس

وذلك لمدة ثلاث سنوات تنتهي بإنعقاد الجمعية العامة المدعوة للنظر في القوائم المالية للسنة المختتمة في
2011/12/31.

اللائحة الثامنة :

وافقت الجمعية العامة العادية على تعيين مكتب « Ernest & Young » لفترة ثانية تمتد للسنوات 2009 و 2010 و 2011، وتعيين مكتب "العامة للتدقيق والإستشارة" كمراقب حسابات ثاني لنفس الفترة.

اللائحة التاسعة :

بعد الاستماع إلى تلاوة تقرير مجلس الإدارة و تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية لمجموعة البنك العربي لتونس صادقت الجمعية العامة العادية على القوائم المالية المجمعدة كما هي بتاريخ
2008/12/31.

اللائحة العاشرة :

ترخص الجمعية العامة العادية إصدار قرض رقاعي بمبلغ 50.000.000 دينار (خمسون مليون دينار) يتم إنجازه في أجل أقصاه 5 سنوات و تفوض مجلس الإدارة كافة الصلاحيات لتحديد شروط هذا الإصدار و إجراءاته وفقا للنظم والقوانين المتبعة محليا.

اللائحة الإحد عشر :

تفوض الجمعية العامة العادية كل النفوذ و تمنح كافة الصلاحيات لحامل أصل أو نسخة من محضر جلستها بالقيام بجميع الإجراءات التي يقتضيها القانون .

موازنة 2008 بعد توزيع الأرباح

17.

الموازنة المختومة في 31 ديسمبر 2008 بعد توزيع الأرباح

(الوحدة: 1000 دينار)

31 ديسمبر 2007	31 ديسمبر 2008	
		الأصول
64 964	342 502	خزانة و أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية
702 214	595 239	مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية
1 198 593	1 514 041	مستحقات على الحرفاء
488 266	475 644	محفظة السندات التجارية
208 331	134 835	محفظة الاستثمار
50 841	53 904	أصول ثابتة
30 344	34 373	أصول أخرى
2 743 553	3 150 538	مجموع الأصول
		الخصوم
145 310	183 234	ودائع و أموال المؤسسات البنكية و المالية
2 242 378	2 528 188	ودائع و أموال الحرفاء
128 237	130 031	اقتراضات و موارد خصوصية
40 360	45 514	خصوم أخرى
2 556 285	2 886 967	مجموع الخصوم
		الأموال الذاتية
60 000	80 000	رأس المال
127 248	183 560	احتياطيات
20	11	نتائج مؤجلة
187 268	263 571	مجموع الأموال الذاتية
2 743 553	3 150 538	مجموع الخصوم و الأموال الذاتية

شبكة الفروع و الشبكة العالمية

18.

فروع الوطن القبلي

الهاتف	الفاكس	عناوين الفروع	رئيس الفرع	الفرع	رقم الفرع	تاريخ بداية النشاط
72.224.351	72.224.701	137 شارع الحبيب بورقيبة 8000 نابل	شاكّر جديدي	نابل	24	1984
72.282.007	72.281.881	6 شارع الحبيب بورقيبة 8050 الحمامات	منصف فنيّة	الحمامات	29	1987
72.213.688	72.214.177	6 شارع الحبيب بورقيبة 8030 قرنبالية	منصف بوجنوي	قرنبالية	79	2006
72.680.720	72.681.349	11 شارع الإستقلال - 1100 زغوان	وديع صديري	زغوان	94	2007
72.374.771	72.374.774	ساحة 23 جانفي 1952 - 8021 بني خلّاد	كريم مكوّر	بني خلّاد	90	2007
72.300.202	72.300.205	27 شارع المنجي سليم - 8080 منزل تميم	حسين باشة	منزل تميم	93	2007
72.228.168	72.228.833	141 شارع الجمهوريّة 8060 بني خيار	منير برّجب	بني خيار	98	2007
72.208.494	72.208.497	159 مكوّر شارع الشهداء - 8090 قليبية	محمّد الواتي	قليبية	14	2007

فروع الشمال

الهاتف	الفاكس	عناوين الفروع	رئيس الفرع	الفرع	رقم الفرع	تاريخ بداية النشاط
72.433.142	72.433.878	شارع غرة جوان 7000 بنزرت	جلال بريكي	بنزرت	25	1984
78.455.718	78.455.114	نهج القائد جوهر سيدي بوتفاحة 9000 باجة	مختار زيري	باجة	35	1990
78.601.713	78.601.675	زاوية نهج علي بلهوان و نهج الحبيب ثامر 8100 جندوبة	حبيب السعيدى	جندوبة	38	1993
72.446.377	72.446.288	زاوية شارع فرحات حشاد و نهج رشيد النجار 7034 المتلين	إبراهيم سلطنة	متلين	45	1994
72.518.851	72.518.888	زاوية شارع الإستقلال و نهج الحبيب بورقيبة 7050 منزل بورقيبة	كمال النوري	منزل بورقيبة	70	2006
78.225.544	78.225.183	شارع المنجي سليم 7100 الكاف	زبير بن عليّة	الكاف	95	2007

فروع تونس و ضواحيها

الهاتف	الفاكس	عناوين الفروع	رئيس الفرع	الفرع	رقم الفرع	تاريخ بداية النشاط
71.320.567	71.327.028	21 نهج الجزيرة 1000	كريم عزوزي	الجزيرة	21	1959
71.842.988	71.841.250	114 شارع يوغرطة 1002- متوال فيل	فيصل فرحات	ميتوالفيل الدولي	32	1983
71.782.394	71.793.212	شارع أولاد حفوز 1002 تونس	حسن كعاك	المشنتل	27	1986
71.433.050	71.434.855	نهج البلاستيك المنطقة الصناعية سيدي رزيق 2033 مقرين	كمال بوصحة	مقرين	28	1986
71.351.155	71.347.270	9 شارع الهادي نويرة 1001 تونس	أحمد رجيبة	الرئيسي	20+80	1989
71.744.209	71.744.104	ساحة 7 نوفمبر 2070 المرسي	محمد بن محمود	المرسي	34	1990
71.766.666	71.767.081	زاوية نهج عثمان ابن عفان نهج الحرية المنزه السادس	مدحت سليم كيلاني	المنزه	37	1991
71.730.973	71.731.630	227 شارع الحبيب بورقيبة 2050 الكرم	حسين بوغانمي	الكرم	40	1993
71.702.222	71.703.463	زاوية شارع أحمد الخبثاني و نهج الهادي خفشة 2080 أريانة	طاهر عبد اللطيف	أريانة	41	1993
71.783.198	71.782.090	نهج 8005 مون بليزير 1002 تونس	نزيهة تيلوش	مون بليزير	46	1995
71.861.291	71.861.523	ضفاف البحيرة - عمارة بدر تونس	رياض مستيري	ضفاف البحيرة	47	1995
71.507.305	71.507.799	2 مكرر نهج بيرم التونسي السعيدية 2000 باردو	عادل بطيخ	باردو	48	1996
71.705.373	71.705.237	عمارة السعدى المنزه الرابع 1004 المنزه	أحمد بجاوي	السعدي	50	1999
71.889.152	71.889.256	2 نهج يوسف الرويسي 2092 المنار	محمد مؤمن	المنار 2	52	2001
71.288.022	71.289.008	93 شارع الحرية 1002 تونس البليديير	شكري حنبلي	الحرية	53	2002
71.752.087	71.750.590	عمارة "صوربي" المركز الحضري الشمالي 1003 الشرقية	كمال مقايدي	الشرقية	54	2003
79.357.616	79.357.740	حبيب ابن عروس 1 شارع الشهداء 2074 المروج 1		المروج	59	2005
71.340.641	71.340.799	زاوية نهج المركاض و ساحة الخيالة 1008 تونس	عبد القادر علوش	المركاض	60	2005
70.825.544	70.825.548	شارع الهادي النويرة النصر 2 - 2037 أريانة	مدحت سليم كيلاني	النصر	61	2005
79.354 513	79.354.482	زاوية شارع فيصل بن عبد العزيز و نهج خليفة الديماسي 2063 المدينة الجديدة	رضى المحجوبي	المدينة الجديدة	62	2005

فروع تونس و ضواحيها

الهاتف	الفاكس	عناوين الفروع	رئيس الفرع	الفرع	رقم الفرع	تاريخ بداية النشاط
70.727.477	70.727.488	23 شارع المنجي سليم حي طيب المهيري 2036 العوينة	صلاح الدين بوشوشة	العوينة	63	2005
71.294.517	71.294.559	70 شارع الجمهورية حمام الأنف 2050	نبيل قريعة	حمام الأنف	67	2006
71.622.120	71.622.966	إقامة SPRIC حي العهد الجديد دوار هيشر 2010 منوبة	قسي مساك	دوار هيشر	69	2006
71.938.698	71.938.650	كم 5 نهج الكاف – العقبة	نجيب محسني	العقبة	71	2006
71.664.434	71.664.080	140 شارع 20 مارس باردو 2000	عادل بطيخ	باردو 2	73	2006
70.662.330	70.662.303	138 شارع ابن خلدون حي التضامن 2041 أريانة	عسكري عدنان	التضامن	74	2006
71.935.303	71.935.290	نهج 42800 سيدي حسين السجومي 2030	عبد الرؤوف ررفافي	سيدي حسين	75	2006
71.529.299	71.529.205	زاوية 57 مكرّر شارع 7 نوفمبر و شارع حرائرية 2052 حي الزهور	سمير شلواطي	حي الزهور	76	2006
71.536.150	71.536.138	6 شارع الحبيب بورقيبة 2021 واد الليل	ناجي حماد	واد الليل	77	2006
71.757.505	71.756.638	95 شارع فتحي زهير 2083 – طريق رواد	كريم جبالي	رواد	78	2006
71.606.896	71.606.639	مركب ابن خلدون و زاوية الإستقلال و نهج ابن خلدون 2011 دندان	حكيم شريف	الدندان	81	2006
71.210.631	71.210.664	شارع البيئة -2097 بومهل	علية كيلاني	بومهل	83	2006
71.333.638	71.333.651	سيدي البشير 1001 تونس	وسيم كوباجي	سيدي البشير	84	2006
71.736.600	71.736.112	شوارع فرونكلان روزفالت - عمارة الكزينو 2060 حلق الواد	فريال عثمانى	حلق الواد	85	2007
79.417.124	79.416.979	نهج أحمد التليلي -2024 مقرين جوهره	عادل برق الليل	مقرين جوهره	86	2007
71.744.242	71.744.245	71 نهج الهادي شاكور - 2070 المرسي	مليك جميل	المرسى 2	87	2007
79.485.309	79.485.288	54 شارع البيئة -2034 الزهراء	عماد الدراجي	الزهرة	88	2007
71.270.222	71.270.299	زاوية نهج 10236 و نهج بلقاسم البزيمي حيّ ابن سيني-1009 تونس	بدر السويسي	ابن سيني	89	2007
71.316.939	71.316.744	طريق مرناق كم 7 - 2013 اليسمينات	فواد العيفة	اليسمينات	91	2007
71.920.155	71.921.004	6691 نهج رقم 4 - 2062 حيّ ابن خلدون	مروان التليلي	ابن خلدون	92	2007

فروع تونس و ضواحيها

الهاتف	الفاكس	عناوين الفروع	رئيس الفرع	الفرع	رقم الفرع	تاريخ بداية النشاط
71.447.100	71.447.150	98 شارع فرحات حشاد - 2044 رادس	معز بگوش	رادس	96	2007
71.571.111	71.569.621	المركز التجاري بباب سويقة، الحفاوين 1006	عادل السماعلي	باب سويقة	11	2008
71.490.562	71.490.770	رقم 10، نهج الساحل، مون فلوري	صابر نصري	مونفلوري	12	2008
79.320.460	79.320.302	شارع 7 نوفمبر، فوشانة	رضا بن عليّة	فوشانة	10	2008
71.567.130	71.568.410	42 مكرر شارع باب بنات 1006 تونس	محمد بن عبد العزيز	باب بنات	8	2008
71.254.166	71.254.180	عدد 39، شارع الحبيب بورقيبة، تونس 1000	منى قمرّة	شارع الحبيب بورقيبة	19	2008

فروع الوسط

الهاتف	الفاكس	عناوين الفروع	رئيس الفرع	الفرع	رقم الفرع	تاريخ بداية النشاط
73.225.055	73.225.056	زاوية شارع محمد الخامس و نهج نزل المدينة 4000 سوسة	شكري رستم	سوسة	23	1984
77.234.264	77.231.923	زاوية شارع الحبيب ثامر و نهج 2 مارس 1934 - 3100 القيروان	الأزهر الخضراوي	القيروان	31	1989
73.600.350	73.600.250	شارع الحبيب بورقيبة 5130 شربان	رضوان دعدوشة	شربان	42	1993
73.244.251	73.244.241	شارع 7 نوفمبر خزامة 4000 سوسة	خالد العجيمي	خزامة	43	1993
73.464.301	73.464.300	شارع المجاهد الأكبر حي الصندوق القومي للتقاعد و الحيطّة - 5000 المنستير	نظال جوادة	المنستير	33	1989
73.496.973	73.493.424	زاوية شارع الحبيب بورقيبة و محبوبة سوسية 5080 طبلبة	ماهر بالخيرية	طبلبة	57	2005
73.690.302	73.690.308	شلع 2 مارس عمارة الشطي 5100 المهديّة	إسماعيل البوزيري	المهديّة	56	2005
73.290.071	73.290.077	21 شارع الجمهورية 4070 مساكن	فتحي وسلاتي	مساكن	58	2005
73.354.700	73.354.704	ساحة السوق - شارع ولد محمد 4060 القلعة الكبرى	عامر مجريسي	القلعة الكبرى	97	2007
76.627.390	76.627.570	زاوية شارع فرحات حشاد و شارع الحبيب بورقيبة 9100 سيدي بوزيد	بدر الدين منصري	سيدي بوزيد	99	2007

فروع الجنوب

الهاتف	الفاكس	عناوين الفروع	رئيس الفرع	الفرع	رقم الفرع	تاريخ بداية النشاط
74.225.111	74.229.211	49 شارع الحبيب بورقيبة 3000 صفاقس	منية شيباني	صفاقس 1	22	1983
75.274.700	75.273.255	75 شارع الحبيب بورقيبة 6000 قابس	رشيد المقراني	قابس	26	1984
75.650.230	75.652.029	شارع عبد الحميد القاضي 4180 جربة	خالد بونوح	جربة	30	1989
74.297.369	74.297.387	شارع افريقيا حي سيوز زيتاكس 3000 صفاقس	عادل جوّة	صفاقس 2	36	1991
74.261.661	74.261.759	طريق قرمدة كلم 6 - 3062 صفاقس	منذر كشو	صفاقس قرمدة	44	1993
75.732.415	75.732.416	طريق الناظور ميدون 4116 جربة	كمال حمروني	جربة ميدون	51	2001
75.761.618	75.761.616	نهج صالح بن يوسف 4155 قلالة (جربة)	رضاء بالحاج يحيى	جربة - قلالة	55	2004
74.861.622	74.861.602	طريق تونس كم 9 حي الأتس ساقية الزيت 3000 صفاقس	فهمي جلولي	صفاقس الزيت	65	2006
74.620.057	74.620.056	طريق منزل شاكر كم 4 عمارة ديمق 3000 صفاقس	سهام بيبي قراجة	صفاقس منزل شاكر	66	2006
74.686.156	74.687.462	حي المعز كم 7 طريق قابس 3000 صفاقس طينة	خالد بوصرصار	صفاقس طينة	64	2006
76.461.104	76.461.099	53 شارع فرحات حشاد باب الهواء 2200 توزر	خالدي خموسي	توزر	72	2006
74.404.468	74.400.144	5 مركب جبلي سنتر 3000 صفاقس	سفيان سلام	صفاقس جديدة	68	2006
74.631.533	74.631.502	شارع العين كم 5 مركز دربال 3000 صفاقس	نادية بن عياد	صفاقس العين	82	2006
75.692.405	75.692.403	شارع فرحات حشاد 4170 جرجيس	رضا بالحاج يحيى	جرجيس	9	2007
76.225.808	76.226.204	شارع جمال عبد الناصر، نزل القمر "اللون" قفصة 2100	وليد عكرمي	قفصة	13	2008
74.442.895	74.442.898	طريق تونس كم 1.5، صفاقس أريانة	محمد مقني	صفاقس أريانة	16	2008
75.718.003	75.718.009	شارع الشهداء، طريق رأس جدير 4160 بن قردان	فؤاد أرواي	بن قردان	39	2008
75.852.281	75.718.002	النقاء شارع الحبيب بورقيبة و نهج الرائد البجاوي تطاوين، 3002	هيكل سريتب	تطاوين	49	2008
75.493.402	75.493.350	19 نهج 3 سبتمبر - 4200 قليبية	معز بن ميلود	قليبية	101	2009
75.644.384	75.644.391	1 نهج مصباح جربوعة طريق بن خدّاش 4100 مدنين	شاذلي بيبي	مدنين	102	2009

الشركة العالمية و المراسلون الأجنبي

الجزائر(الجزائر) : البنك الجزائري الخارجي - البنك القومي الجزائري- البنك العربي ش م ع

ألمانيا (فرنكفورت) : دردنار بنك - دوتش بنك - بنك أوروبا العربي ش م ع - البنك التجاري - بنك BHF - DG بنك

أنجلترا (لندن) : HSBC - بركليس بنك ش م ع - بنك الماكي السكوتلندي - بنك أوروبا العربي ش م ع

المملكة العربية السعودية: (رياض) البنك القومي التجاري

النمسا (فيان) : بنك أستريا ش م ع - بنك أوروبا العربي (أستريا) ش م ع

البحرين (المنامة) : البنك العربي ش م ع

بلجيكا (بروكسال) : KBC BANK N.V - فورتييس بنك ش م ع

كندا (طرونو) : البنك الملكي الكندي

الدنمارك (كوبنهاغن) : دن دانسك بنك

دوبلان : Allied Irish Bank

إسبانيا (مدريد) : بنك سنتندار سنترال إسبنو ش م ع - البنك الشعبي الإسباني - بنك أوروبا العربي - البنك الإسباني دي كرديتو

فنلندا (هيلسنكي) : نرديا بنك فنلندا ش م ع

فرنسا (باريس) : الاتحاد التونسي للبنوك - سوسيتي جنرال - نتاكسيس بنك - بنك أوروبا العربي ش م ع - البنك الفلاحي بباريس

إيطاليا (ميلان) : بنك أونكرديتو إيطاليانو - بنك ناسيونال دي لفورو (روما) - بنك سان باولو - بنك أوروبا العربي ش م ع - البنك التجاري الإيطالي

اليابان (طوكيو) : اتحاد البنوك العربية و الفرنسية - بنك طوكيو ميتزوبتشي المشترك

الأردن (عمان) : البنك العربي ش م ع

الكويت (الكويت) : البنك العربي الكويتي

المغرب (الدار البيضاء) : مصرف المغرب- البنك المغربي للتجارة الخارجية - البنك العربي ش م ع - التجاري وفاء بنك

النرويج (أوسلو) : دن نورسك بنك

البرتغال (لشبونة) : البنك التجاري برتغال

سويسرا (زوريخ) : اتحاد البنوك السويسرية - البنك العربي بسويسرا

الولايات المتحدة الأمريكية (نيويورك) : سيتي بنك - ج ب مرقان شايز بنك

تونس (تونس) : سيتي بنك

السويد (ستوك هولم) : سكندينايفيا بنك - سفنسكا هاندل بنك

مؤسسات مملوكة بالكامل، مؤسسات مملوكة بالأكثرية

و مؤسسات خليفة لمجموعة البنك العربي

مؤسسات مملوكة بالكامل

البنك العربي (عمان - فلسطين - سويسرا - استراليا المحدود - مملكة البحرين - الإمارات العربية المتحدة - الجمهورية اللبنانية - قطر - جمهورية مصر العربية - الجمهورية اليمنية - المملكة المغربية - الجزائر - قبرص - مملكة البحرين - سنغافورة - الولايات المتحدة الأمريكية)
بنك أوروبا العربي شركة ذات مسؤولية محدودة (لندن - فرنسا - ألمانيا - إيطاليا - إسبانيا - النمسا)
الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ م م - الأردن
شركة مجموعة العربي للاستثمار - الأردن
البنك العربي الإسلامي الدولي - الأردن
البنك العربي السوداني المحدود - السودان
شركة آراب خليج تك لخدمات أنظمة المعلومات - دبي
الشركة العربية للخدمات المشتركة - الإمارات
شركة أرابيلا لخدمات أنظمة المعلومات - لندن

مؤسسات مملوكة بالأكثرية

البنك العربي لتونس - تونس العاصمة 64,24 %
البنك العربي للأعمال 66,66 % لبنان - بيروت
شركة العربي كابيتال المحدود 80,18 % - دبي
شركة النسر العربي للتأمين 50 % - الأردن
البنك العربي الفلسطيني للاستثمار - رام الله 55,00 %

مؤسسات خليفة

البنك التركي 50 %
بنك عمان العربي 49,00 % سلطنة عمان
البنك العربي - سورية - دمشق 49 %
المالية و المحاسبة (سويسرا) جيناف
البنك العربي الوطني 40,00 % رياض
شركة التأمين العربية - بيروت 36,79 % لبنان
بنك الوحدة 19 % ليبيا
الشركة الأبنية التجارية 33,55 % - لبنان

مكاتب تمثيل

الصين الشعبية شنغاي و Hong kong

كازاخستان